OCTOBER 3, 1920. NO. 7505　The Japanese American News　大正九年十月三日（日）第七千五百五號

CALIFORNIA STATE LIBRARY

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR......$11.00
DAILY......SIX MONTHS......5.50
DAILY......ONE MONTH......1.00
SINGLE COPIES......5 CENTS
BRANCHES
DENVER, FRESNO, LOS ANGELES, NEW YORK, OAKLAND, OGDEN, PORTLAND, SACRAMENTO, STOCKTON, SAN JOSE, SALT LAKE, SEATTLE, VACAVILLE, WATSONVILLE.

日米

紳士協約改締 之れ交換條件

日米間の紳士協約改締說華盛頓電報によりて報ぜらる。修正改締の内容及び程度如何に就きては、該電報を其儘に信用し難きも、改締の議が目下華盛頓に於て進行中なることだけは事實なるべし。何となれば幣原大使を通じて日本政府が米國政府に交涉中なる日本人問題の解決案は大體に於て米國に在る日本人の公正なる待遇を要求する交換條件として、移民問題に就きては大に讓步する筈にて、米國政府も此點に就き、十分の諒解ある筈なればなり。紳士協約は締結以來絕對秘密に附せられ、未だ曾て其内容發表せられたることなければ、局外の何人も確言するを得ざるものなれど、大體に於て日本政府自から移民を自制し、勞働移民を絕對に米國に送らずといふ事を中心とし之に若干の除外例を附したるものなり。其除外例もして學生、商人、旅行家、宗教家、藝術家其他プロフェッショナルの職業を有する移民法規定の非移民は一般的無制限に入國を許可する事になり、既に米國に居住し居るものゝ親と妻と未丁年の子とは隨時呼び寄せ又は同伴入國することを得、勞働者と雖も一定期限内の再渡航も許可せられ、此外一定の地に土着する農業移民同伴の家庭教師、僕婢等の入國も許可せられ居る筈なり。加州排日派は此協約の内容を知らざる爲め、日本は同協約に違反して移民を送れりと稱し居るも、中央政府當局は日本の誠意履行を明白に承認し居れること從來屢々繰返し聲明されたり。日本政府が加州問題解決の交換條件として、幾何程度まで緊縮さるゝ事を承諾したるか、米國政府が幾何除外例を縮小さんと欲するか明瞭ならざれども、吾人の希望よりすれば成るべく縮小の程度の輕からんことを望むは勿論なり。再渡航の自由や、親や妻子やの呼寄せは如何なる事ありとも繼續せられざる可からず、プロフェッショナル階級の一般的入國許可の分も制限さるべきものに非ざれば、殘る農業移民と僕婢位が犧牲に供し得るに過ぎざること明白なり。華府電報は日本移民の絕對禁止說を傳へ居るも移民即ち新らしき勞働移民は今日に於て既に絕對禁止になり居るものなれば、之れ以上禁止のしやう無きものなり。唯禁止の形式は紳士協約に於ては日本の體面を尊重し、日本が自發的に自制し、禁止し居ることゝになり居れど、今回は米國の體面をも重んじて、日本の自發的を日米兩國の協定といふことに改め、宣言を發表して其期限を十年位に定むるも差支無かるべく、斯くすれば加州民も十分に滿足せざる可からざる處なり。日本が斯くまで讓步する以上は一方の日本の要求も十分に容れられざる可からざる所にて、或程度まで米國政府も承諾したるならん。我が要求は大體に於て在米の日本人は廣義の最惠國條款の適用を受け、米國内に在る他の外國人と平等の待遇を受けたしといふに在らん。平等の待遇といふは内容甚だ廣汎にて、土地の所有も、歸化の資格も共に承認せられざる可からず、一切の差別的待遇の撤廢をも意味すれば、事甚だ容易ならず。左れど其中の一部分をして現在享有せる權利々益は今後も永久に持續するの保障だけは如何にしても得ざる可からざるぞ。右は最低の限度にして、之れ以上讓步し難きものなり。吾人は之れ位の程度にて加州問題も解決せられ紳士協約も改締さるゝならば、先づは忍び得るものなりと思惟す。而してコルビー國務卿の所謂日本政府も米國政府も加州も共に滿足すべき解決とは之れ位のものならざる可からずと考ふるものなり。

但しは排日迎合乎

東京に於て虹の如き日米親善論を爲したる議員團は金門埠頭に上陸するや『日本恐るべし』『大海軍を備ふべし』『紳士協約を破棄して排日法を制定すべし』『加州に新人種問題を起す勿れ』等掌を反したるが如き言論を爲しつゝと報ぜらる。報道が誤りか但しは排日迎合か。

民心に根ざゝざる排斥

南加那人がテキサス州農耕地の調査を爲し來るや、滑稽にも排日決議なるもの處々に發表さる觀察團の報告によれば人氣極めて好良にて到る處歡迎さると排日決議なるものが實際民心に根ざし居らざる事之によりても推測し得べきに非ずや。

極東關係電報（十月二日聯合通信）

●日本移民絕對拒絕 ▽日米紳士協約修正說

華府に於ける信ずべき筋よりの消息に依れば國務省は日本移民の入國を絕對的に禁止するの案を立てつゝあり幣原大使は加州の排日問題に就き米國政府に抗議し國務省當局者と交涉しつゝある折柄右の移民入國絕對禁止說は注目せらる

▲駐日米大使紳士協約研究

歸國し華府に滯在してコルビー國務卿と共に幣原大使と交涉しつゝある駐日モーリス大使は紳士協約を修正すべく目下研究しつゝあり

▲米國紳士協約に滿足せず

紳士協約は日本が自主的に移民の渡米を禁止すべく規定す紳士協約は米國在留日本人の父母妻子の呼寄せを禁止せざ加州知事スチーヴンス氏は紳士協約存するにも拘らず加州の日本人の人口急速に增加しつゝありと聲明せり國務省は斯の如き紳士協約に滿足せず故に今回の日米交涉を機會として紳士協約を修正するか又は之れを廢棄して新日米協約を締結して絕對的に日本人移民の入國を禁止することゝせん（華府發）

●日米問題政黨紛爭 ▽政友會と憲政會互に責任轉嫁

原内閣は内政外交の失敗を糊塗せんが爲めに米國の排日問題を種として排米運動を煽動しつゝありとの風說行はるゝこれに對して原内閣は『斯の如き風說は全然根據なき浮說なり却つて在野黨なる憲政會は政友會内閣を倒さんが爲めに排米運動を煽動しつゝあり』と辨明せり

▲バ博士の排日論注目さる

加州大學總長バローズ博士の『日本は極東に於ける侵略行爲を糊塗せんが爲めに排日問題を叫ぶ』との先日の聲明は日本に打電され東京にて注目されたり（東京發）

●日米太平洋爭霸 米海軍省日本の前獨領占領に反對 講和會議當時の覺書今回發表さる

市俄古トリビューンの華府特置員アーサー・ヘンニング氏は昨日次の如き華府電報を發したり。米國海軍省各部門中最も重要なる位置を占むる軍務局は講和會議當時大統領ウイルソン氏に送附せる覺書の内容を今回華府に於て發表せられたり、軍務局は右の覺書に於て日本の南太平洋前獨領マリアナ諸島

▲カロリン諸島及びマーシアル諸島の占領は軍事及び通商上米國を少なからず威嚇すと述べ南太平洋のグアム島と比律賓とは一旦緩急ある場合に日本海軍に依つて本國との聯絡を切斷さるべしと述べ故にウイルソン氏は日本の右諸島占領に反對し之れを

▲米國の手に收むるを可とすと忠告せり、然るにウ氏は態度軟弱なりしを以て容易に日本に讓步せり、軍務局は右の覺書に於て日本が太平洋侵略の步を進めつゝあること、太平洋上にて米國と衝突すべき大海軍國たる日本が前獨領諸島を占領することは頗る危險なることを指示せり、然るに大統領は

▲日本に讓步せり、日本は人種的差別の撤廢を要望せる前に南太平洋前獨領に軍事的設備をなせり、國際聯盟規約に依れば日本は日本の委任統治を受くべき前獨領諸島に海軍根據地を設くる能はざるが之れに軍事的設備を施せり、駐米日本大使は之れを否定せるが

▲事實は事實なり、米國海軍當局者の意見に依れば一旦緩急ある場合に若し米國が太平洋前獨領諸島間に存するグアム島に大海軍を有せざれば米國大艦隊がグアム島又は比律賓に到着する前にグアム島と比律賓とは最初に日本海軍の

▲飛行隊の襲撃を受け次に日本艦隊に依つて容易に占領せられん、日本講和使節は一九一七年の日英佛密約の存在を基礎として南太平洋前獨領諸島占有を主張せるが米國の國防の立場より之れを見れば米國は密約の有無に關せず前獨領諸島を占領すべき筈なりしなり、然るに大統領ウイルソン氏が

▲日本に容易に讓步し日本の要求に應じたるは大統領の大失敗なり。

●日本の支那人排斥を例證

加州選出下院議員カーン氏は華盛頓に於て次の聲明を試みたり『日本は支那人勞働者は勞働賃金低廉なりとの理由を以て排斥す日本は支那人排斥は人種問題にあらず經濟問題なりと稱す加州も經濟問題として日本人を排斥しつゝあり加州市民は凡て此際斷然日本人を排斥すべく決心せり』（華府發）

●テキサス倶樂部排日決議

テキサス州サンベニトのロータリ倶樂部は日本人農民が政府を後援としてリオグランデ低地方を開拓するに反對すとの決議をなせり因にテキサスの在鄕軍人團は先日加州日本人のテキサス農園侵入に反對すと決議せり（ブロンスヴィル發）

●支那過激派と妥協 △米國政府日英佛と共に抗議せん

駐支米國公使クレーン氏よりの報告に依れば露國過激派政府は去る四月若し支那政府が舊露國政府時代に北京に派遣せられたる公使を驅逐せば北清事變の償金を始めとし舊露國政府が獲得せる支那に於ける諸利權及び諸露支舊條約を放棄せんと通牒せるに對して支那政府は最近之れに應じ露國公使を驅逐し過激派政府は利權及び條約を廢棄せり

▲米政府日本に意向を問ふ

米國政府は露國に關する重要なる決定は露國に民意を代表する基礎鞏固なる政府出現せる後に行はるべしとの主張を有す故に右の露國過激派と支那政府との妥協に關し支那に對して交涉を開始せり米國政府は日英佛伊の政府とも意見を交換し近日正式に支那政府に抗議せん（華府發）

●京濱地方暴風死傷

東京及び橫濱を中心として日本東部海岸に大暴風雨あり諸地方にて多數の死傷者を出し家屋其他の財產の損害頗る大なり東京及び橫濱地方にて溺死又は家屋の倒壞にて即死せる者五十四名に達し負傷せる者百廿名と數へられ全然倒壞せる家屋の數は七十三にて大損害を蒙りたる家屋の數は四十八にて浸水家屋數は約六千なり（東京發）

●日本の東清鐵道政策に反對

支那政府の依賴を受けて滿洲及び西比利の狀態を調査せる米英佛の代表者は次の報告を作製せり『日本は東清鐵道の經營を獨占せんとして土匪に武器を供給し土匪を使嗾して東清鐵道守備の支那軍を襲擊せしめつゝあり』（紐育發）

▲西比利日本軍の撤退を疑ふ

哈爾賓に於ける聯合列强代表使節團は西比利の日本軍に撤退を勸告しつゝあり日本は哈爾賓以西より撤兵すと聲明せるが果して之れを實行するや否や疑問なり（華府發）

歐洲新情勢電報（十月二日聯合通信）

●米英對日密約風說 ▽墨西哥を中心とする日本抑壓策

獨逸の海軍通の評論家レヴエントロー伯は伯が新しく發刊せる週刊『テル・ヒスワルト』に於て英佛兩强は一九一七年に墨西哥に關する密約を米國と締結せる旨發表せり

▲日英戰の際日本を援助せず

レ伯は密約說の證據を示さゞるが伯の說に依れば英佛は米國のモンロー主義を改めて承認し米國が墨西哥に於て最高勢力を有することを承認し日本が中米南米又は太平洋上に新領土を獲得することに極力反對するとの密約を結びたり

▲日本の極東勢力擴張に反對

米英佛密約中には『米國は英國が日本の中米又は南米の發展を壓迫する代りに日本が極東に於ける英國の利益を侵害する場合に日本を壓迫せん日米戰勃發の際英國は日本に軍需品及び軍資を供給せず其代り米國は日英戰亂勃發の際日本を援助せず』との條項ありと（伯林發）

●露國過激派陸相負傷の說

露國過激派陸相ツロツキー氏は戰線に於てか又は暗殺者に依つてか原因判明せざるが負傷せりとの風說あり尙は波蘭戰線レムブルグ方面にて活動せる騎兵將軍として有名なるブデニー氏は軍法會議に廻されたりとの說あり（倫敦發）

◇過激派と金權の接近（下） ▼資本家過激派に資金を融通す

ウイルソン大統領は戰時中『米國には華府の政府の外に目に見えぬ政府が紐育にある』と愚痴をこぼしたことがある。

◎米國のみならず英佛諸國に於て資本家團が實際に於て宣戰布告及び講和の權力を有することは今更ら云ふ迄もない。

◎列强資本家團は戰時及び戰後著しき國際的活動を行ふ樣になつた、國際聯盟なるものは戰亂防止、平和確保の機關であるが米國のモルガン系統の資本家は國際聯盟を戰時歐洲列國に融通した資金を回收するの機關として利用せんとし英佛の資本家は國際聯盟を利用して所謂委任統治領土に投資して利益を占めんとして居る、故に國際聯盟は他方面から見れば列强資本家團の利益機關なのである

◎列强の大資本家は急進勞働者と同樣に國境より超越して居る巴里の講和會議に於て、列强資本家團は列强政府使節を少なからず壓迫した、ダンチヒ港の埠頭を占有せんとする英國の資本家團は波蘭のダンチヒ港獨占に反對した、英佛資本家團はウイルソン大統領のフユーメ處置案に前後二回反對した、故にフユーメ問題の解決は更に困難になつたのである。

◎最近の倫敦電報に依れば英國資本家は露國過激派と通商條約を結ばんとし米國資本家代表者は莫須科に於て通商開始に就き露國過激派當局者と交涉しつゝあるとのことであるが英米資本家が露國過激派に接近し始めたのは近頃ではない、講和會議當時からである。

◎「紐育ヘラルド」の巴里版は昨年三月に『米國資本家團は舊帝政時代に獲得せる石油、鑛山、鐵道及び森林の利權を保留し更に諸新利權を獲得せんが爲めに列强講和使節に露國過激派政府承認を强要しつゝある、彼等は過激派を承認するのみならず過激派に四千萬弗乃至五千万弗の資金を融通せんとしつゝある』と報じた。

◎佛國經濟學者リシス博士の聲明に依れば英米資本家團は講和會議前に露國過激派政府と利權獲得に關する交涉を行つたとのことである。

◎米國政府は本年の春に過激派露人を檢擧し之れを露國へ送還した其際米國司法省の官憲は紐育に立派な事務所を有する露國過激派「駐米大使」マーテンスをも拘引したが彼れを送還し得なかつた、之れは過激派調査委員會がマーテンスを訊問する必要があつたにも依るが對露通商希望の資本家團がマーテンスの送還に反對したからである。

◎マーテンスの紐育事務所は昨年三月に設けられた、開設以來一ヶ年間に露國過激派政府を通じて露人と商取引をなしたいと申出でた米國商社の數は二千五百の多きに達した。

◎其等の米國資本家は政府に對露封鎖の解除を要望した、故に政府は先日條件附にて對露通商を許したのである。

◎英米資本家に云はせれば露國の主權が過激派の手に存在しやうがニコラスの手に存在しやうが一向無關心なのである、世界第一の富源國なる露國の富源の利權を獲得したり物資を露國に賣込さへすればよいのである。

◎何處かの國は未だ舊式なる領土占領熱から醒めずして米國から抗議されて居るが英米の資本家は領土を第二とし富源と鐵道との利權の獲得を第一とする、前者よりも後者の方が體裁がよい、後者の方が賢明である。

—（伊藤生）—

●選擧戰彙報 ▽政界兩雄提携說

加州のジョンソン氏とブライアン氏とは提携して新政黨を組織せんとの說あり共和黨及び民主黨の現狀に滿足せざる兩氏は進步主義者を糾合して新政黨を組織せんとの說あり（ネブラスカ州リンカーン發）

▲ハ氏婦人團演說

ハーデング氏は同氏を訪問せる全國諸地方よりの共和黨婦人連に社會政策演說をなし禁酒法は嚴重に勵行せられざるべからずと述て大喝采を博したり（マリオン發）

▲聯盟規約を配布

國際聯盟參加運動を行ひつゝある民主黨の大統領選擧運動紐育本部は國際聯盟規約と之れが說明とを印刷して小冊子となし之れを全國諸團體に配布し始めたり（紐育發）

●絕食市長の容態

倫敦ブリクストン監獄にて絕食中の愛蘭コーク市長マクスウイネー氏の絕食は二日にて五十一日目となれり監獄醫は市長の衰弱せる容態を見て食物攝取を勸告せるが市長は之れを拒絕せり（倫敦發）

●愛蘭革命黨壓迫

愛蘭革命黨創立者なるアーサー・グリフイス氏の說に依れば英國官憲は愛蘭革命黨の首領連を暗殺ブラックリストに記入せり英國は愛蘭に對して空前の武力壓迫を試むる筈なりと（ダブリン發）

●伊勞働紛爭解決

先日工場を占領せる伊太利諸地方の鐵工場勞働者と工場主との間の未解決なりし諸問題は十月二日の兩者の交涉會議にて解決せられたり工場主は勞働者が工場占領中の時間を勞働時間と見做し賃金を拂ふことゝなれり（ミラノ發）

●英炭坑一部罷業

英國ウエールの諸炭坑の勞働者合計廿一萬人は賃金增加の要求を試みて二日よりストライキを開始せり（倫敦發）

THE SUMITOMO BANK, LTD.
(COMMERCIAL)
315-319 California St., San Francisco, Calif.
株式會社 住友銀行　社長 男爵 住友吉左衛門
營業種類
本國定期預金（年六分五厘以下）
本國特別小口當座預金（目下年六分五厘以下）是は期限を定めず何時にても御引出しが出來又利息は毎年當行にて元金に組入れますから書替への面倒なき御便利の預金です
本國通知預金（目下日步一錢五厘）
大阪市東區北濱五丁目
支店 鄉里送金、送金手形（無手數料）、外國爲替手形賣買、取立、信用狀發行、貸附其他 日本内地及海外樞要の處に三十六ヶ所あり
桑港支店 桑港カリホルニア街三一五─三一九
尙御不審の點は御遠慮なく御問合せ被下度候

實用日英會話 東京商科大學講師ルース著
▼群書中の白眉、簡單にして判り易き事他に類無し
▼如何なる初學者にても本書を用ふれば直ちに上達す
▼卷末に書翰名刺狀袋の書方を示す（價一弗廿仙）

徹底人道主義 生田長江著
（内容一斑）階級爭鬪の倫理的批判─勞働運動の指導的人物人道主義改造論者の不徹底─戀愛と結婚の關係─多數決の意義と哲人政治─發賣禁止と著作家の態度─主義問題に關する惡常識─内省的懇親と自己非難病─家族主義道德の運命いくばくぞ（價三弗）

歌はぬひと 倉田百三著
▼故國新進作家として持囃さるゝ著者の力作集
▼卷頭の一篇「自分の創作の動機」は新人の面目を發揮す
▼「病む青年と侍する女」「俊寬」「歌はぬ人」等悉く勞作（一弗半）

式辭と演說 大町桂月著
▼公衆の前にて「ぐうの音」の出ざる者は啞者に等し
▼啞者ありと冷笑さるゝを厭ふ者は本書を繙け
▼本書は凡ゆる場合に剴切なる式辭と演說とを收む
▼廿二版を重ね居るは其價値を裏書せり（一弗八十仙）

北米の五車堂 Tel. West 5488　1698 Post St., S. F. Cal.

小田運送店 ポスト街一七七六 電話フヰルモア四六一

朝日運送會社 桑港ブキヤナン街一六〇一 電話ウエスト七一一七

食料品雜貨 洗濯用品一切 デュポント商會 桑港グリー街一五〇三 電話ウエスト一八三六

日本行汽船切符御申込に應ず
日本御料理 小川ホテル 桑港カリホルニア街六一二 電話カーネー一八一六

帝國ホテル 桑港パイン街五五一 551 Pine St., S. F. Cal. ガーフイルド二八一 日本行汽船切符販賣

LOS ANGELES HOTEL MIKADO CALIFORNIA U.S.A.
みかどホテル 羅府東第一街三三一半 331½ E. First St., Los Angeles, Cal. 日本行汽船切符取扱（電話）一一七〇四

醫學士森繁吉、外七大家醫學士共編 疾病大辭典 病氣の事は何でも分る 五、〇〇
中山啓譯 クロポトキンの經濟學說 三、八〇
馬場孤蝶、森下岩太郎、佐藤緑葉共譯 露西亞文學講話 二、六〇
賀川豊彦著 淚の二等分（貧民窟詩集） 二、〇〇
三宅雪嶺著 想痕 二、八〇
青木大成堂 1601 Geary St., Tel. West 5361, San Francisco, Cal.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415-429 Sansome St., San Francisco, Cal.
P. O. Box 3125　Tel. Kearny 1396
橫濱正金銀行 桑港支店
資本金一億圓 積立金五千萬圓
預金總額五億一千六百萬圓
外國爲替預金送金貸附割引等一般銀行業務一切
鄉里送金 日本全國何レノ地ヘモ無手數料 最近便ニテ發送
本店預金 通知 日步一錢五厘／定期 六ヶ月以上三ヶ年迄 利息年六分五厘以下／特別 十ヶ年迄（重利） 利息年六分五厘以下 目下
支店預金 定期 六ヶ月 年三分 一ヶ年 年四分／保護（無利息）

CAL. STATE LIBRARY, SACRAMENTO, CAL.

◆不徹底極る米國の新船舶法と非難す

▲——日英同盟論と加州日本人

▲——問題を論じたるダラー氏

◆謬りたる加州の排日輿論と喝破◆

當市パーレス・ホテルに於て金曜正午開催せられたる桑港コンモンウエルス倶樂部の午餐會には數百名の出席者あり日本人側よりも東洋の土井支店長出席したるが席上に於てダラー滊船會社長キャピテンダラー氏の演說は日英問題ジョンス船舶法及び加州日本人問題に關し日本人に關係深き多くの大要を紹介せんに氏は先づ日英同盟より說き起して曰く『余は歐洲諸國を視察し英國に滯在中ロードメーヤ及び其の他の有力者に招待せられ意見を求められたる際日英同盟は英國人側にて例へば負傷したる者が醫者の診斷を乞ひたる際右の手の輕傷なる傷を見て直ちにプラスターを貼付す可しと敎へたるも更に足部の

▲重患部　を出されて簡單なる療法を知らざる醫者は自失何等施す可き術をしらず治療を斷りたるに等しきものなり數多の船舶を有する船舶局が船を處分せんとし欲しても米國に於ける船價は百八十弗もするに英國は六十五弗位なるを以て到底他に賣却して所分する事能はざる始末なり又た

▲新船舶　法中に從來の戰時利得稅を免除するの項目あり一見保護的のものに見ゆれども海運界の現狀は利得稅を支拂ひ得る程好況に非ざる實用さへ得るに困難なる場合なれば事實に於て何等保護の意味になき尚は鐵道運賃の差別的待遇の如きも非ず故に二十八條の如き姑息なる條項を

▲設けて　世界に挑戰するは甚だ好ましからざる次第なり從つて米國の世界發展を期せんと欲せば外國に比して有利なる立法者が海運保護の根本に觸れ居らざる限り何んともなれば世界の海運は決して

▲一國の　みに依り支配するよりものに非ず外國との連絡關係を保つ事に於て初めて活動發展を爲し得るものにて貨物の如きも米國よりのみ滿載しても寄港地よりの歸り荷無ければ經費の上より見て到底引合ふものに非ず故に二十八條の如き姑息なる條項を

▲設けて　世界に挑戰するは甚だ好ましからざる次第なり從つて米國の世界發展を期せんと欲せば外國に比して有利なる

◆郵船ボ港寄港も

米官憲の態度

——便宜を計る

▲往復共に寄港希望

日本人が態度を愼しまぬ爲めに却つて米人側の

▼感情　を害する樣な事がある例へばテニスコートに多數の同胞が早くから出掛けてコートを占領した切り他人に讓らなかつたりサンクキンテン方面に釣に出掛ける日本人が漸次に多くなりつゝあるも最近

▼同胞　の希望に添ふ爲往復共に寄港定期となすに至る可しと思はるゝ

◆戸外運動者は

態度を愼め

▲米人側の惡感情

近頃同胞間に土曜日、日曜日にかけて戸外運動を爲す傾向が盛んになつて來たのは喜ばしい事であるが之と同時に米國人と接觸の機會が多くなるにも拘らず日本人が態度を愼しまぬ爲めに却つて米人側の

▼感情　を害する樣な事がある例へばテニスコートに多數の同胞が早くから出掛けてコートを占領した切り他人に讓らなかつたりサンクキンテン方面に釣に出掛ける日本人が漸次に多くなつつあり又た

▼努力　しつゝある有樣なり同地よりの積荷は材木鐵鑛石那方面よりの需要品なれば將來益々有望ならん尙は同地同胞關係の現在は往航のみなれども不便あれば復航も寄港する樣取計られたしとの希望あれば會社側も何期するも多くなりつゝあり又た

▼聞く處に　依れば果實の實取あり經濟狀態良好になりたるにつれ既成會社の土地購入增加し依然として健實なる發展を

◆女學生の取締

▲日本人も注意せよ

最近婦人間には役者の化物みたやうな顏のに作りが流行つた樣なるがハイスクール女學生の衣類や顏の化粧に無作法になつて來てゐるがハイスクールの校長は女學生の衣類や顏の化粧に關し嚴重に取締る事にしたさうだが▲日本人の少年少女の間にも隨分注意が必要であらう

◆乾葡萄産額

乾葡萄會社の營業中止を命じたるが當局の調査したる結果廿四軒に不正商賣を營み居れるを發見し審問の結果昨日に至り三軒の米人經營に係る二軒乃至三軒の營業中止を命じたるが審問續行に從ひ處罰さるゝ魚類商尙多數ある見込みなりと

◆埃及產綿　埃及地方今年度綿作は總代表聞の豫作にして其收量七億五千萬封度卽ち一ベール以上に達すべしと

◆東洋種物會社の株權　同社は今回當市ブルニヤ街一九九ブルニー建物内に移轉したりと

◆三井店員落重　三井物産店員は本日ラホンダに滯在萬國の品評會を開ふ由

◆愛犬家に注意　桑港上町ヘロッド街附近に愛犬家が居つて朝まだきより午一時過まで「犬殿公」と犬を呼び廻るので近隣の人は何れも大迷惑してゐる少し注意して欲しいもの投書が數ひ込んだ

◆米國會社に

倒産が數い

▲銀行援助の爲め

米國に於ける不景氣風も近頃漸次に烈しくなり東部銀行の營業

十一月の排日法案通過前に會社組織を合法的に完了せんと急ぎ々長ギフフン氏の發表せるレーズン收穫豫想によれば今年度產額は前計十七萬五千噸に達すべく其內十五萬噸は同會社の取扱ふ所となるべし昨度の收量は十九萬五千噸なりし故今年は二萬噸の減收なりサルタナ收量昨年同樣なれども種無し一劃マスカット一劃五分減なりと

◆飛んだ誤算

▲十日の拘留が十年

羅府のコウアスなる男はドーしたヨメな人間が腹が減つてやり切れぬので十日ばかり拘留處分でも受けて當分ご飯の食べさうもないさんと下手な事を見た起しの品もあらう道徳の郵便馬車から小包を二つ三つ失敬して見たが▲甘く郵局に當つて捕まつたまではオーライだつたが單の品物は兎に角郵便物なんで▲十日所か多分十年間は入獄するだらうと分つてヒステリックになつたさある

◆民主黨西部遊說

▼名士續々西下

投票日も愈々近づきたる爲め政府側は全力を擧げて西部地方遊說を爲すことゝなり前藏相マカドー氏は十三日紐育を發して順次西下すべく勞務卿ウイルソン氏も八日出發テキサス上院議員シエツパード氏民主黨前全國委員カミングス氏現副委員長ダマー氏等何れも直後して出發

◆不正魚商閉鎖

州市場監督局は最近七十三軒の魚類商に對し調査したる結果廿四軒に不正商賣を營み居れるを發見し審問の結果昨日に至り三軒の營業中止を命じたるが審問續行に從ひ處罰さるゝ魚類商尙多數ある見込みなりと

◆埃及地方今年度綿作は總代表聞の豫作にして其收量七億五千萬封度卽ち一ベール以上に達すべしと

◆東洋種物會社の株權　同社は今回當市ブルニヤ街一九九ブルニー建物内に移轉したりと

◆三井店員落重　三井物産店員は本日ラホンダに滯在萬國の品評會を開ふ由

◆愛犬家に注意　桑港上町ヘロッド街附近に愛犬家が居つて朝まだきより午一時過まで「犬殿公」と犬を呼び廻るので近隣の人は何れも大迷惑してゐる少し注意して欲しいもの投書が數ひ込んだ

■要求欄■

人を求む　日本にて中等敎育を受け簡單なる英文簿記にて差支なく年齡三十歲前後にてボキュラーの人有本針織會社にて試驗の上採用す希望者は自筆履書を添へ左記へ申込せ

ホンダ商會

英語敎授　會話文法書面讀み方パイン街二〇九二

店員入用　熟練アイオン師並に急入用御し夫婦者にてもよしキャピタル洗濯所

ダリー街一五六二

徒弟入用　靴工見習急募集至急入用

バナナ靴店　村上

見習至急募集す　八時間勤務

細面談の事

2222 4th Berkeley, Cal. Tel. 1993

指物師　並に

色附職工　及

1855 San Pablo Ave., Oakland

職工入用　ドライバー一名入用高給を拂ふ

東郷洗濯所

ドライバー兼カウンター

至急入用

2034 Addison St., Berkeley, Cal.

職工入用　洗ひアイロン二名至急入

當店實主人持ち經驗は百弗以上百廿五弗する方よろし日米兩語を話す者尙ほ夫婦よろし

P. O. B. 206 Ely, Nev. Ely Laundry.

求人　名士續々西下

▼名士續々西下

投票日も愈々近づきたる爲め政府側は全力を擧げて西部地方遊說

◆聯盟を中心としての政戰

共和民主兩黨の政戰關なり

丸山薄川（廿三）

更に彼は同會議の判決を有効なりとして認めたるが如きは決して、吾人に向ひ他國に對して、各國體いの一點一劃をも犧牲にせんと要求し得ざるものなり」と結ぶ。

以上は彼の演說の主要點にして、明かに彼が現存の國際同盟の解體を主張せんとする國際的平和なる政策を贊し更に進んで『若しヘーグ法廷の決議に從はざる國あらせば、吾人亞米利加は先きに歐洲戰爭に參加せる如く、又世界の秩序平和の爲に立つべきなりと迄論じてゐる。後者の亞流とせらるゝも無理はなく、巧妙に人を瞞着しつゝ聯盟案に近づけるものなりと」と揶揄が其軌れにも解せらるゝ樣に表示してゐる。前者を代表するものは、其一つに『是は彼に執りて一つの敎育的敎戰なりき。尹は既に共和黨候補者を啓發して、其候補演說の表示せるものより變化せしめたり。彼が昨日の論調は全く別種の論調なりき。彼は明かに彼の先行の意見が一般に適應せざるものあるを認め、柔さしくも、彼の黨派が忍びて挨拶する間に其意見を變更したり。

は明かにヘーグ論者の如く見らるべく、されど其終末に於て聯盟中善良分子をも認めて是を採用し、所謂歯を附する事を承認せんとする如きは又彼が聯盟論者の亞流とせらるゝも無理はなく、されど其終末に於て聯盟中善良分子をも認めて是を採用し、所謂歯を附する事を承認せんとする如きは又彼が聯盟論者の亞流とせらるゝも無理はなく、巧妙に人を瞞着しつゝ聯盟案に近づけるものなりと」と揶揄が其軌れにも解せらるゝ樣に表示してゐる。前者を代表するものは、其一つに『是は彼に執りて一つの敎育的敎戰なりき。尹は既に共和黨候補者を啓發して、其候補演說の表示せるものより變化せしめたり。彼が昨日の論調は全く別種の論調なりき。彼は明かに彼の先行の意見が一般に適應せざるものあるを認め、柔さしくも、彼の黨派が忍びて挨拶する間に其意見を變更したり。

◆何も動搖の

必要を認ぬ

▲會社と土地購入

所用を辨じて出發したる布市日米會幹事大野時郎氏は『最近日米間の問題に就て表面上大分過激なる言辭を弄するものある爲めに至らざるしが東京が同地各方面の希望に依り寄港を斷行する事となれるものなり然るに郵船の寄港に依り在留同胞が多少の便宜を得る事となれるは勿論同地發展の爲め且つ日米貿易增進の爲めとあつて

▼官憲　が寄港を喜び會社側の帝望を容れ燐鑛石積み込み裝置に二十萬弗餘をかけて設備を爲し又た河水々先案內料の割引干燥船渠の使用等に種々なる便宜を與へ市長初め商業會を見るに至れるは實に感謝の至りなり

▼計畫　されしも其の實現に至らざりしが東京が同地各方面の希望に依り寄港を斷行する事となれるものなり然るに郵船の寄港に依り在留同胞が多少の便宜を得る事となれるは勿論同地發展の爲め且つ日米貿易增進の爲めとあつて

▼官憲　が寄港を喜び會社側の帝望を容れ燐鑛石積み込み裝置に二十萬弗餘をかけて設備を爲し又た河水々先案內料の割引干燥船渠の使用等に種々なる便宜を與へ市長初め商業會を見るに至れるは實に感謝の至りなり

◆加州新米出づ

▼月曜桑港着

日本人の耕作に關する知識と新米は已に收穫後數ヶ月を經過し新米は已に收穫後數ヶ月を經過し新米は已に收穫後數ヶ月を經過し

◆「東洋人資本の侵略」と號して

土地周旋屋の狼狽

▼中島氏のアパートメント購入事件
—組合の會合で大悲鳴を擧ぐ

▼通商條約の

—明文は如何—

——支那人の市内投資は何うするか——

中加リバーチー衛荷國會社の中島五百歳氏がリードレーの所有土地百四十英加を二十萬弗で賣却之れと引換ねに桑港ブッシ街六六〇ベック・アパートメントを廿五萬弗で購入したという事を嗅ぎ附けた桑港の米人不動産周旋業者組合が急に大騒ぎを始め態々御丁寧に特別調査委員迄挙げて大騒ぎを始めた事は既報の通りだが同組合では一昨夜會合して「これ東洋資本家の桑港市侵略陰謀なり」とか何んとかで大分物々しい

▼悲鳴 を擧げたらしいが合法上の此の賣買取引には何んと文句をつける方法もなく結局泣き寝入りする外無い事を知つて居るので「今後不動産賣買取扱ひに際しては日本人の資本が加はつてゐるか否かを嚴密に調査する事」と有耶無耶に納まつて了つたそうだ

▲遠慮は無用

▲權利を行使せよ

明治四十年四月四日桂内閣の當時公布された日米通商航海條約第一條に曰く

兩締約國の一方の版圖内に於ける他の一方の臣民又は人民は、自ら居住し、商業を營み、倉庫、及店舗を所有又は賃借して之れを使用し、自ら選擇せる代理人を雇使し、住居及商業の目的の爲め土地を賃借し又は必要なる一切の行爲を爲すに付其の國の法令に遵由するに於ては内國臣民又は同一の條件に依り之が自由を享有すべし

右に依ると中島氏が桑港でアパートメントを購入したと云ふ事に何等の差支へは無い筈、由來

▼桑港 の米人不動産周旋業者の日本人排斥は有名なもので今度のやうな問題に大騒ぎを演ずる其の半面には如何に日本人資本家の侵入を恐れてゐるかゞ明瞭に立證さるゝ譯で同時に本問題の突發は彼等に對し聊らず大恐慌を與へたに相違ない、彼等は

▼一口 に東洋人の資本家と呼んでゐるが成る程日本人も東洋人たるに違ひないが然らば支那人は東洋人でないのか記者の知つてゐる範圍内でも在桑港支那人間の有力な資本家が市内特に今度問題となつたベック・アパートメント附近の諸建築に對して

▼多額 の投資を試み非常な勢力を保持してゐるではないか其れを今更ら「東洋人資本家に値下げしたという事を聞き附けた桑港の米人不動産周旋業者組合が急に大騒ぎを始めた態が御丁寧に特別調査委員迄挙げて大騒ぎを始めた事は既報の通りだが同組合では一昨夜會合して「これ東洋資本家の桑港市侵略陰謀なり」とか何んとかで大分物々しい

▼悲鳴 を擧げたらしいが合法上の此の賣買取引には何んと文句をつける方法もなく結局泣き寝入りする云ふ事を聞き附けた桑港の米人不動産周旋業者組合が急に

土壤講話
―實際農業家の爲に
―作物要求成分は各種作物共通
農事試驗のみ信用するに足る―

加州土壤と有機質

(五)

―加州大學教授リプマン博士―

此肥料試驗については何の定見もなしに行つても好結果は得られないから筆者（Prof. Charles B. Lipman）に相談したなら適當の注意を與ふる、多年の研究と經驗で自分は普通の商人よりはもつと正確な注意事項を與へ得ると信ずる、廣告用小冊子にはよく燐酸加里窒素又は硫黄の肥料としての價値について途方も無い効用なる物を說いてあるが實際加州の

▼土壤中には以上各種の成分は充分に含有せられて居る此種廣告を書く人は何か賣らんが爲めに理窟をつけるのであつて實際は眞理の研究も其應用も眼中にない、現に今流行中の廣告には硫黄と硫酸の肥料としての効能について頻りに說き振らして居る、其他植物成育上の

▼新理論と稱して疑ふべき議論をやる者もあるが若し自分にタイムがあるなら何時でも其論據を覆かへして見せる故に決して之等商人の持つて來る廣告を輕信してはならない、農家の信用して肥料其他農業上の相談を爲し得る程の農事試驗場取扱上に最も重要をるは耕地に有機質を充分に供給して其量を減らさない事である、有機質を云ふのは動植體の腐敗して土中に含有せられて居る物を意味するが農園土壤には主として青草の地に鋤き込まれた分、厩肥が同病害は屢々耕作者に直接又は新聞紙等を通じて其豫防法を說明せしも未だ多くの地方にて不注意なるが爲めに此病害に苦しめらるるは甚だ遺憾とする所なり、又セロリーにはレート、ブライト、ブラック・ラット（根の黒色となりて腐敗する）病あり又リーフ・ハッパーと稱する害虫の蔓延甚だしく綠葉の食害せられ物多し、セローのブライトはボルドースープレーを頻々として勵行すれば豫防可能なるも所々の例に徴して疑ふの餘地なき所なれば來年同一作物耕作の計畫あらば苗の時代より規則的に二週間おきに同スプレーを勵行せん事を

▲勸誘せり　又セロリーラック、ラフトについては灌漑に注意して餘りに一時に多量の給水を避け又灌漑に當りて水の直接セロリーに觸るるを避くる等の間接豫防法以外無かるべし

▼害虫の蔓延甚だしく綠葉の食害せられ物多し、セローのブライトはボルドースープレーを頻々として勵行すれば豫防可能なるも所々の例に徴して疑ふの餘地なき所なれば來年同一作物耕作の計畫あらば苗の時代より規則的に二週間おきに同スプレーを勵行せん事を

▲勸誘せり　又セロリーラック、ラフトについては灌漑に注意して餘りに一時に多量の給水を避け又灌漑に當りて水の直接セロリーに觸るるを避くる等の間接豫防法以外無かるべし

▼必要て　あるかについて左に少しく說明する、有機質は生活中に死滅後とを問はず常にスポンジの如き性質があつて多量の水分を吸收する故に多量に害あり又リーフ・ハッパーと稱する程土壤中に有機質を加ふれば加ふる程土壤の保水力が增加するが其理由からして特に加州の如き乾燥地帶では土中に有機質を多く與ふる工風が必要である又

▼細密な　粘土及びドーベ土質中にありては此有機質が餘りに微小な土粒を結合してセメントの如く結着し易い以上二種の土質をもつて耕耘し易く改良し空質內にありては粗雜な砂粒を結合して飛散乾燥し易い性質を改善して保水力を强める、次に土壤中の腐敗有機質は其分解と同時に簡單なる

▼炭酸瓦斯と水分に分解すれば炭酸瓦斯は土壤水分中に溶解して炭酸水となり土壤中の鑛物質を溶解して作物の吸收し得る狀態とする、其他二三の酸類を有機質分解と共に形成するが如きも共に成分溶解に大効力がある

▼實際に　應用が出來又商人の廣告的土壤と肥料の講釋は甚だしき無稽の說なる事が解つた肥料購買に當つては決して肥料商の稱する完全肥料を選んでは損をもなり、何時でも單純肥料は割安に買ひ入れられる、混

▼判斷す　る論據が發見せられてない、總ての作物に完全の發達を遂ぐる爲めには同じく成分を要し其用量の差異の如きは殆んど云ふに足らない事は今迄の實驗に徵して疑ふの餘地が無い、今迄の研究が出來て居ないが然しすれど同時に古い土壤學の理論なる物は間違ひが多く

▼試驗場のみは何の利益を求め忠誠心誠意農家の爲めを計る、肥料商の慣用說明ではよく惑溺の弊、泥炭の腐植混合せる

土曜日の桑港市場
（十月二日）
葡萄が保合

▲瓜が弱氣

▲種無葡萄品薄シードレス・グレープ品薄て値段も好し其他マラガが好値を持せり、

▲西瓜品薄一時出荷過剩にて賣卸しに困じ居たる西瓜も其後出荷減少せし爲め昨今市場には大に品薄を感ずるに至れり從つて値段も恢復したるも最早分下向を示せり一般に市價は保合の狀態なれどドチらかと云へば强氣にあり

▲瓜が再び下向一時品薄にて跳ね返り好値を唱へしキャンタロープも其後相當出荷ありし爲め下向すなれり

▲ポテトー弱氣　其後ポテトーは弱氣を示めし本日の如き二弗より二弗廿五仙波止場渡の相場を持するに至れり

▲苺出荷減　本日苺はトラクにては八十七七十七セエスト、エキスプレスにて五十七七十七セエスト、鐵道便にて卅五セエスト出荷あり値段は保合の態なり

▲大に同情　に耐へざりし大に同情を表す

▲勸誘せり　又セロリーラック、ラフトについては灌漑に注意して餘りに一時に多量の給水を避け又灌漑に當りて水の直接セロリーに觸るるを避くる等の間接豫防法以外無かるべし

▲害虫の蔓延甚だしく綠葉の食害せられ物多し、セローのブライトはボルドースープレーを頻々として勵行すれば豫防可能なるも所々の例に徵して疑ふの餘地なき所なれば來年同一作物耕作の計畫あらば苗の時代より規則的に二週間おきに同スプレーを勵行せん事を

▲害虫の蔓延甚だしく綠葉の食害せられ物多し、セローのブライトはボルドースープレーを頻々として勵行すれば豫防可能なるも所々の例に徵して疑ふの餘地なき所なれば來年同一作物耕作の計畫あらば苗の時代より規則的に二週間おきに同スプレーを勵行せん事を

▲勸誘せり　又セロリーラック、ラフトについては灌漑に注意して餘りに一時に多量の給水を避け又灌漑に當りて水の直接セロリーに觸るるを避くる等の間接豫防法以外無かるべし

▲害虫の蔓延甚だしく綠葉の食害せられ物多し、セローのブライトはボルドースープレーを頻々として勵行すれば豫防可能なるも所々の例に徵して疑ふの餘地なき所なれば來年同一作物耕作の計畫あらば苗の時代より規則的に二週間おきに同スプレーを勵行せん事を

野菜病虫害

松岡技師視察談

先週トレシー附近ヴァーナリス在日本人農園の作物病虫害研究中上等三弗半より四弗

▲苺葉　一箱一弗半より二弗小箱七十五仙

▲ブラックベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ローガンベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ラスベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ブルーベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ゴーズベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ストロベリー　一箱二弗半より二弗半小箱七十五仙

▲ラズ

花の繪島 青々園

（三〇）

「本町井筒屋勘左衛門、出ませい」

町奉行丹羽遠江守の白洲へ呼出された清之助が主人の小間物問屋である繰先には與力福原源十郎が同心たちと控へて居る、やがて正面の襖が開くと、遠江守が親しく出座になつた

「井筒屋勘左衛門とは其の方ぢやな」

「御意の通りに御座ります」

「其の方の召仕清之助と申すものが、大奥の御年寄絵島どのの揷し料であつた堆朱の櫛を所持いたしたを、不正な品と存じて當奉行所へ吟味を願つたに相違はないか」

「左様に御座ります」

勘左衛門は平伏して居る

「當奉行所に於ては其の方の訴へ出でを容易ならぬ儀と存じ、心たちと控へて居る、やがて正清之助は日下牢合いたさして罷在るが、一體其の方は如何なる故を以て不正な品と心得たか、其れを申立てて見い」

「如何なる故を申しまして、當人の申しまするに付、何か身寄に當る藤枝と申す女が大奥へ御奉公をいたし居りまして、其の藤枝が繪島さまより拝領いたしました品を自分が更に申受けたる斯様に申しまするが、素より軽き奉公をいたして居りまする藤枝に、左様な高價なる品物を繪島さまの下されまするのが如何にも汪意と存じまするし、よしや其の方に下されましても清之助が藤枝と申す女が大奥へ御奉公をいたし居りまするのを不審と存じまして御吟味を願ひました次第に御座ります」

「では、其方は清之助が不正を働いたといふ實證も見届けず、大かた斯様ではあるまいかといふ憶測によつて當奉行所へ訴へ出でたと申すのぢやな」

「御意の通りに御座ります」

「左様か、して見ると其の方は清之助へ贈つた事も藤枝より承はつて能く存じて居る、と斯様な答へであつたが、さすれば其の方は罪なき自分の届人を疑つて當奉行所へまで御手數をかけた不埒千万な奴なや」

「誠に恐れ入りまして御座りまする」

勘左衛門は顔色を失つて居る

「當奉行所は先づ其れで宜いが致して、其の方に疑はれた爲め牢舎の苦しみ假令暫くなりとも牢舎の苦しみをいたした清之助に對して、其の方は何といたすつもりぢや」

「いわもう、清之助に後暗い事さへ御座りませねば、私しの心得違ひでござりまするから、當人に手を下げて詫をいたすで御座りまする」

「其の方は確と左様いたすな、然らば清之助を此れへ呼出して參れ」

同心の一人が一禮して白洲から出て行つた

能く存じて居る筈ぢや、現に閉じ所によれば、其の方には年頃分の屋人を疑つて當奉行所へまで御手數をかけた不埒千万な奴なや

「誠に恐れ入りまして御座りまする」

勘左衛門は顔色を失つて居る

「當奉行所は先づ其れで宜いが致して、其の方に疑はれた爲め假令暫くなりとも牢舎の苦しみをいたした清之助に對して、其の方は何といたすつもりぢや」

「いわもう、清之助に後暗い事さへ御座りませねば、私しの心得違ひでござりまするから、當人に手を下げて詫をいたすで御座りまする」

「其の方は確と左様いたすな、然らば清之助を此れへ呼出して參れ」

同心の一人が一禮して白洲から出て行つた

排日と父兄

排日問題は日本で隨分八釜敷くなりました。只さへ遠くへ出て居る息子や兄弟の事を心配するのが人情であるのに、こんな騒ぎでは此後どうなる事かと露西亞の慘殺事件があつた計りの今日父兄の心配は只事でありません。此際日米新聞を送つて米國の實際の有樣を父兄に知らせるのは子弟の義務であります

日本迄も、送料共

日米新聞定價 六ケ月分 金七弗卅仙 一ケ年分 金十四弗六十仙

日本近信（九月十四日）

●改造さるべき長者議員の顔觸れ

滅法界な誤を新稅法が正し得るか

▼問題の三井、三菱兩富豪

貴族院改造を叫んで居る人々の中に「現在の多額納稅議員のみを長者議員に稱して恰も我國に於ける粒揃ひの金滿家を揃へて居る樣に見てる人があるかも知れぬが實の所多額納稅議員五選資格名簿を見ると東京だけでも其顏觸れが頗るヘンだ、納稅額と其の資産とが平衡に現れたものならば八萬九千二百三十一圓を納めた森岡平右衛門氏が

▼東京一の金持ちといふことになるが何人も之を信ずる者はあるまい而も多額納稅十五名中に服部金太郎、高田愼藏、淺野總一郎等の名が見ないばかりか原敬氏を擁する三井や加藤高明氏を擁する三菱の名も見ぬ「一流の富豪は多額納稅者に非ず」といふことが本統らしいそして結局

▼削議會で政友會に修正さるゝ位なれば貴族院に修正さるゝ位なれば貴族院で生れた改正案が果して以上の滅法界を誤りを正し得るであらうか、某當局は語る「先づ日本一の金持ちと云へば三井と三菱だが現在は兩家共多額納稅者ではない、では改正が何うなるが處が改正後も料簡ねる何故かと云ふに

▼二三流の富豪に過ぎない一流の富豪連は巧妙に法の不備をくゞつて彼等の富に比べては誰れの眼にも鈎合されぬ程少額の稅を納めて洒蛙々々然としてゐる故に長者議員選擧法立案の精神は根本的に裏切られて居るのだ今度の稅法改正に依つて之が幾分

▼矯正さるれば幸ひである」との意見がある成程最近（大正七年）の長者議員五選資格名簿を見ると東京だけでも其顏觸れが頗るヘンだ、納稅額と其の資産とが平衡に現れたものならば八萬九千二百三十一圓を納めた森岡平右衛門氏が

▼東京一の金持ちといふことになるが何人も之を信ずる者はあるまい而も多額納稅十五名中に服部金太郎、高田愼藏、淺野總一郎等の名が見ないばかりか原敬氏を擁する三井や加藤高明氏を擁する三菱の名も見ぬ「一流の富豪は多額納稅者に非ず」といふことが本統らしいそして結局

▼削議會で政友會に修正さるゝ位なれば貴族院に修正さるゝ位なれば貴族院で生れた改正案が果して以上の滅法界を誤りを正し得るであらうか、某當局は語る「先づ日本一の金持ちと云へば三井と三菱だが現在は兩家共多額納稅者ではない、では改正が何うなるが處が改正後も料簡ねる何故かと云ふに

▼兩家共總ゆる事業を經營し澤山の會社を造つて居るが其利益配當金は個人にではなくて三井合名會社乃至は三菱合名會社所得と云ふ組立てゞ結局三井なり三菱の個人から徴集する稅金は合名が得た利益中配當された分に賦課するに過ぎない實は役所内でも此缺陷を補ふ爲め合名の得た

▼利益金全部に賦課せよといふ議論も出たが之はオヂヤンとなつたそんな譯だから假令改正法を實施されても却々根本的には改まらないと思ふ」

●憲政會と排日問題

▲船舶法も調査

憲政會にては八日午後二時半本部に政務調査會を開き河野、濱口、江木、箕浦、大津、頴部、植原、木八木、伊東、竹内、淺間、清水、吉川、川崎、不破、菊池、三木の諸氏出席目下の問題たる米國の新船舶法は立法の趣旨より是が實行の曉に我國及諸列國に及ぼす影響並に果して實施さるゝものなるやいなや我國に於ては如何なる

▼對策を講ずべきか將た如何にして之を未然に防止すべきかに對し愼重研究を重ぬるの必要ありとは排日問題に關しても徒らに聲を大にして反對するも其効果乏しければ十二分に其の依つて來つて來る眞相を調査し米人側の主張と合せて任米邦人日本人會とも連絡を取り彼我の主張を對照して研究し

▼解決の方法を講ずると共に決し特別委員に江木、頴母木、清水、丸山の五氏を擧げ調査を歩を進むることゝし新船舶法は立法の趣旨より是が實行の曉に我國及諸列國に及ぼす影響並に果して實施さるゝものなるやいなや我國に於ては如何なる

▼對策を講ずべきか將た如何にして之を未然に防止すべきかに對し愼重研究を重ぬるの必要ありとは排日問題に關しても徒らに聲を大にして反對するも其効果乏しければ十二分に其の依つて來つて來る眞相を調査し米人側の主張と合せて任米邦人日本人會とも連絡を取り彼我の主張を對照して研究し

▼解決の方法を講ずると共に決し特別委員に江木、頴母木、清水、丸山の五氏を擧げ

●外交官全部自由に任用する

▼外務制度改正案

勅任外交官（大使館參事官及勅任總領事）の自由任用は曩に改正任用令改正の際決定したるが奏任外交官其他に就ても人材登用の要あり又爲し外務省制度取調委員會に於て取調べの結果是に同部會長參加し外務省其他關係諸官署を訪問し意見を聽取し來る十四日の總會に附議審査を續行することに決しぬ

●松方侯夫人逝去

▼享年七十六歳

内大臣正二位大勳位侯爵松方正義氏夫人勳四等滿佐子刀自は九月十三日午前五時三十分平生の如く起床し七時朝餐を濟まし八時入浴を終へ自室に入り着衣を整へるに際し、俄に腦溢血症を起し起立困難と同時に言語不明瞭と爲り間もなく昏睡狀態に陷り醫師を聲し醫時にして顏面蒼白四肢に厥冷を呈し八時二十分呼吸困難と共に心臟麻痺を起し其儘眠るが如く死去せり享年七十六歳、其間僅かに二十分間にて在宅せし鶴子令嬢を始め一家の狼狽一方ならず直に那須野別墅に在りし侯爵に打電し、同侯は午後四時五十分急遽歸京せり

▲樞密院の同意を得ば前回原案を撤回したる外務省諸局長を初めとし省參事官、書記官の事務官、在外公館の書記官、總領事、領事等（副領事は現在も特別任用）本省及在外公館の勤奏任官全部に對し自由任用の道を開かるゝに至るべしと云ふ

▲報告書を得て該委員會は解散したるが右報告書中に意見を纏め其後省參事官會議に附議せられ既に數回の審議を遂げ成案を得たり其の改正の要點は外交官全部に對し窮窟なる制限を撤廢し廣く人材を採用して時代の進運に應ずる道を開かんとするにありて右成案には細目に關して少數意見の保留事項ある由なるが法制局を經て

▲樞密院の同意を得ば前回原案を撤回したる外務省諸局長を初めとし省參事官、書記官の事務官、在外公館の書記官、總領事、領事等（副領事は現在も特別任用）本省及在外公館の勤奏任官全部に對し自由任用の道を開かるゝに至るべしと云ふ

▼享年七十六歳

内大臣正二位大勳位侯爵松方正義氏夫人勳四等滿佐子刀自は九月十三日午前五時三十分平生の如く起床し七時朝餐を濟まし八時入浴を終へ自室に入り着衣を整へるに際し、俄に腦溢血症を起し起立困難と同時に言語不明瞭と爲り間もなく昏睡狀態に陷り醫師を聲し醫時にして顏面蒼白四肢に厥冷を呈し八時二十分呼吸困難と共に心臟麻痺を起し其儘眠るが如く死去せり享年七十六歳、其間僅かに二十分間にて在宅せし鶴子令嬢を始め一家

◎排日の教訓

邦人反省の要なきか

（二）▲大阪朝日新聞社說

米大陸や濠洲は人口稀少であつて我過剩せる人口を容れて尚ほ餘りあることは贅言の餘地がないが而して以上の國民が自ら不道理を道理とし其非を改めざる一方に於て自己と他人とによつて道義の尺度を異にし一度吾人が國民的發展の巳むを得ざる針路を採らんとするに當つて彼等の利害に關する所極めて僅少なる事に拘らず、常に嚴峻なる批評を下し他國民を煽動して暗に後援を裝ひ排日の聲を盛ならしめるに於て吾人は憤怒の情を抑へ能はざるものがある、況や中華民國の市民の如きは判じく亞細亞人であるにも拘らず、第三者の勢力に依頼し我を抑壓せんとするも如き、殆んど解すべからざる行爲であると云はねばならぬ、凡そ衆上の議論は程度こそ異なれ、日本人として一人と雖も胸中に懷抱せざるものはあるまいして見れば吾人の發展に當つて吾人の爲す所は悉く是で彼等の爲す所は悉く非であらうか、今日支那人の接した議論の多くは彼の非を糾彈するに急であつて自家の反省に緩であつたやうである、併し乍ら今日は内省の時機ではあるまいか、何人も人類第一義が人類たるとよりも先づ日本人たる觀念に支配されてはゐないだらうか、國家人たるに拘らずして國際人たることを忘却してはゐないであらうか、吾人は茲に學究的議論を闘はさんとするものではない、唯邦人排斥の聲が到る處囂々たる時に於て其一大原因を指摘し國民の反省を促し得れば足るのである。

結婚をする時

何時結婚すべきかと云ふ問題は何時結婚したいかと云ふ事でなく何時結婚するに堪ゆるやと云ふ事でありませう

此時が來て貯金が出來て居らば嬉しい事でありませう

茲に即刻なすべき唯一の事は今貯蓄を始める事で假令將來は仕舞つて置くにしろ此心安き取扱の銀行と貯蓄約定を初める事は數倍嬉しい事であります

ANGLO-CALIFORNIA TRUST CO.
COMMERCIAL-SAVINGS-TRUST
"The City Wide Bank"
Market & Sansome Streets
San Francisco
THIRD & TWENTIETH SIXTEENTH & MISSION FILLMORE & GEARY 101 MARKET ST.

KELLEHER & BROWNE THE IRISH TAILORS
保證附の商標
桑港マーケット街七一六 第三街及びカーネー近く
ケルハー、フラウン洋服店
特別割引
$55.00
秋季向新型
仕立は保證附
地質澤山大口に仕入れあり此際特價調製可仕
洋服外套御注文御試し願上候
Kelleher & Browne
The Irish Tailors
716 Market St.

日本郵船 東洋汽船 大阪商船
株式 各株券現物賣出
最高値 現時
三六〇圓 一四〇圓
一六〇圓 四〇圓
二二五圓 七〇圓
合同談進行中早晩大暴騰
其筋の奨勵により今が買入の最好時機なり至急申込乞ふ
東京組電屬岡田銀行北米特約店 日米信託特式會社北米金計取扱
保證投資株式會社
Guaranty Investment Co. (Inc.)
309 First National Bank Bldg.
P. O. Box 74 Berkeley, Calif.
Tel. Berkeley, 2377

東京朝日新聞 大阪朝日 取次 桑港 知新堂 Wellman Str. S.F.

名醫紹介 私子供全身腫れ多數の醫師に見放されたる處支那人女醫靜梅の施藥にて全治す同醫住所は桑港スタクトン街一〇四九なりスタクトン街山陽商會内 松岡

鮮魚 食料品一切 海陸商會 桑港ラグナ街一六一 電話ウエスト四五〇五

○皮膚病專門男女症難全治保證診察時間自午前十時至午後九時 通じて日本文にて宜敷候
醫學博士 劉日初 桑港グラント街五〇二 Dr. LOU YIT-CHO
▲卅年前創立▲特に女學部設置▲數師白人四名日本人二名あり▲ヴエール博士は日本語に精通▲完備せる美以救會寄宿舎も接す
美以英和學校 桑港バイン街一三五九

日本政府 四分半利 英貨公債

一九〇五年七月十日 發行
利息支拂 一月十日 七月十日
公債額面 二十ポンド 百ポンド 二百ポンド
利札附
一九二五年七月十日 償還

元利共英貨一磅に對し米貨四弗八十七仙の割にて紐育横濱正金銀行に於て支拂ふ

利息期日前六ケ月に申込次第全部又は一部前記指定額を以て支拂ふ

日本の準備金貨は十億弗以上に達し其三分の二は英國及び米國に在り斯くて日本の外債十二億五千萬弗の一部は此金を以て支拂ふの便宜に逢着す

御注文は總てマーケット相場にて取扱ふ目下の利廻り約一割一分

STRASSBURGER & CO.
桑港公債、社債交換所メンバー
創立千八百八十二年
411 Montgomery St., San Francisco.
（紐育まで私用電線あり）
公社債御注文・迅速懇切取扱

桑港櫻府電氣鐵道
桑港埠頭キールートより櫻府行汽車より桑港行毎二時間發車す
San Francisco-Sacramento R. R.
Key Route Ferry, Phone Sutter 9323

皮膚病妙藥
▲代價二弗（郵稅不要）
此の藥は總ての皮膚病に特効を有し根本的に皮膚内部の惡毒を去り外部皮膚のカユミを治す

衰弱病妙藥
▲代價一弗五十仙（郵稅不要）
此の藥は身體疲勞、神經衰弱、男女生殖器機不健、貧血性、目まひ、頭痛、胃腸不消化等一切の衰弱不具を救ふ唯一の身體强壯劑なり ▲一手（販賣專賣）鈴木幸藏所
K. S. Suzuki's Office
1731 Buchanan St., S. F. Calif.

火難を免れ得る法
○ア！火事といふ時此自動消火器を用ふれば火は立ち處に消ねます使用せねば何年經つても効力の變る事はなく其藥液は人類に無害で品物を少しもいためない不思議な樣です
○依に米國陸軍は之を戰時用に供し多數實驗者からは澤山の感謝狀を戴いて居ります
○火事の難を免かれんと欲する方々は此の信賴すべき自動消火器を御備へ下さい

○從來消火器九弗藥液、二弗五十仙の處、製造元より十月一日以後藥液一ギヤロンに付十五仙宛の値上通知あり、それ共弊店は出張員各地巡回中値上致さゞる方針に付値上前事情の許す限り多數御注文を望みます
○猶野村、山本兩出張員各地巡回中に付どんな消火實驗及質問でも容赦なく要求して下さい
東洋及米國一手販賣
事務所 桑港ウエブスター街一五六二 電話ウエスト四二七一
三德商會

ウェルドーン自動消火器代理販賣店
サンノゼ總代理 沖田商店
パロアルト 佐藤商店
サンマテオ 高橋商店
ワツソンビル 神垣商店
サリナス 遠藤商店
ホリスター 中央貿易商店
ベンリン 大力商會
フロリン 谷川商店
コルサ 中川商店
メリスビル 中村商店
ローダイ 宮島商店
ホルト 新藤商店
パタビル スタクトン 錦帶堂
ワレシー 碇商店
フレスノ 藤江金藏
ウヲーソナグローヴ 友岡商店
ファーラー 坂本小六
バリーヤ アイ國重
デルレー 松尾商店
セルマ 伊藤商店
▲販賣御希望の方は御申越順により御相談に應じます

ロスアンゼルス（一日）

タイムス紙 一般投票反對

▲此惡法を廢せ

當市のタイムス紙は一般投票の弊害少なからずと題して數回論じつゝあるが今回イニシエーブとして排日案を持ち出したるは全く排日狂患者の仕事で知つた一般投票の爲め最も峻酸なる一州にてなすべきものにあらざる合衆國政府に於てハンドルするものにも拘はらず加州は排日狂患者の爲めこれを一般投票にて決せんとするものなるが吾人も日本人排斥には贊成せるも斯の如き弊害多き一般投票に依るを好まず茲に居れり

海軍大演習擧行

▲未曾有の壯觀

米國太平洋南加沿岸の海面に於て超弩級艦隊に各種艦艇を加へ潜水艇及び航空機參加の大演習は今回が初めてなるが參加艦艇は超弩級艦五隻驅逐艦十八水雷艦四潜水艇十二巡洋艦五飛行船一飛行機十六觀射飛行機等なるが攻撃軍の一般方署は之れを知るを得ざるも太平洋艦隊司令官ロツドマン大將の引率する超弩級艦ニユメキシコ、アルサンサス、アイダホ、ニユーヨークワイヨミングの五隻は去る金曜日ホノルル港を拔錨し今一日未明サンピドロ港沖合に現はるゝ筈にて防禦軍は其の侵撃を防止する爲め沖合に戰線を張る布設水雷は各方面に設置されウツド中將の率ゆる防禦艦隊は攻撃軍の砲撃距離以内に於て敵の前進を遮斷し接戰に移る戰略らしくマツクアサー砲臺も防禦準備を整へたる等一日及び二日のサンピドロ沖合は未曾有の壯觀を呈するならん

教科書の協議

▲九日羅府日會にて

當市內四個學區代表者は二十九日夜羅府日本人會內に集合して羅馬字併用問題に關する打合せをなしたるが中央日本人會にては十月二日教育部委員會開催の上四學區よりの質問に答ふべしとの返信來り居れるを以て其の回答如何は不明なるも本問題に關して南加各地學區との打合せも必要なれば同會議にては九日第二土曜日各學區代表者の集會をなす可く夫々各地學區に案內狀を發し父兄を代表する人々參會する樣なしたりと

●講演講會盛況　サンデーゴに於ける時局講演會は當市より吉永、田中、武藤の三氏出張し同地組合教會內に於て二十九日夜開會したるが來會者非常に多く何れも排日防止運動着手に贊成する事とし同地には委員を擧げ手分けにて集金し中央日本人會內の保護協會を援助する事となりたり

●地方講演會　サンタアナ日會にては一日午後七時半より時局大演說會あり中央部よりも講演者出張する由にて二日はモニカ日會及びニユーマーク日本人會にて講演會を開くべしと

●新入學生歡迎會　南加學生會にては來る三日午後二時より西三十五街九二三の學生會館にて今回新に入學したる南加大學及び高等學校生徒の歡迎會を開催する由なるが新入學生は南大十八名各高等學校廿五名外カレージ三名等なりと

●排日活動其の後　ホリウード平、前田、川島氏等にて時局に關する重要事項を協議せり向る日の出席委員は神川、富田、福島氏等にて時局に對する注意所有不動產の權利確保資貸讓渡の手續ヨーボレーションの組織等に就ての講演其他質疑に對する應答を爲すに由り多數人士の參會を希望す

乾葡萄收穫減退

●昨年より二萬噸減退

レーズン會社が入手した報告を綜合したる計算に基いて同會社フン社長の聲明する所に據ると昨年の加州レーズン收穫は約十七萬五千噸であつて此中レーズン會社の取扱ふのが十五萬噸である昨年の加州レーズン收穫は以て滿期の手にて扱つたのが十七萬噸であるから本年は昨年より二萬噸の收穫減退である今之を各種レーズンに就て見るとソルタナはがタムソンは一割マスケツトは一割五分の減退である之は會社側のレーズンに就て調べたのであるが州全體に就ての收穫も同樣の割合で減つて居る併し今年は昨年に比較し收穫減つて居ても耕作者に對する支拂は昨年の手取より少くはない今年は一斤十仙であるから本年は昨年より二萬噸の收穫減退である今之を各種レーズンに就て見るとソルタナは昨年より殆んど同樣の收穫である

●サクラメント（三日）

既に蕃茄の契約者あり

▲無謀か又は無責任か

三日の日曜午後二時より櫻府日本人會事務所に於てスピニチ及びトメトー耕作者の大會を催す順序なるに先立つて耕作者中に既に業にリビー・マクネル會社の交渉に應じて契約書に署名したる人可なりに多しとの報あり一噸十五弗にても引き合はぬトメトーを十弗にて契約するは不可思議ながら一噸二十弗にてスピニチさへ出荷なし得ば後は野となれ山となれ、トメトーの植付契約などは破棄せんとの無謀にして且つ無責任の考にて契約署名せし人あるか左なくば邦人耕作者の團結を恐るる鑵詰會社の詭計なるか兎に角に耕作者は大會に出席して事情を審議し最善の方法を講ずる要あらん地方耕作者數を軒別に算すれば百軒以上ならんと云ふ

●米作關係者大會

▲五日當市白人組合で

米市場の景況不振なる爲め米作業者は困窮の瀬戸際にあり若し此の儘に放任せんか加州中の米作者の六割五分は明年の事業經營を中止せざる可らざる狀態に陷るべく隨つて一千萬弗の機械及製造所に投資したる精米業者も同樣の憂目に遭逢すべく且つ新米の市場も此處兩三週間內には開かるゝ豫定なれば何んとか市場相場の確定を企圖する必要ありとし當市の太平洋米作者組合長ステブンス氏は來る十月五日午後に當市にて加州中の米作者並に其關係者の大會を開催することに決定したりと發表せり

●救世軍プラサ集中　プラサ地方の賭博防止運動の爲め同地方青年團の招きにより救世軍の一部隊は土曜午後より同地に集中向ふ一週間內同地方に活動すべしと因に同地方賭博防止の總指揮委員長に酒井藤太郎氏擧らる

●旭貸自動車開業　當市の沖村、渡邊、岡本の三貸自動車業者は今回合同して旭貸自動車と改名し第三街千二百二十六番竹本旅館內に事務所を置き乘客の便宜を計るべしと因に臨時電話番號はメーン三五〇六なる由

●少女會と說教　三日の日曜には當市美以教會の少女會をフロリン美以教會にて午後二時より開き終つて出席者の多少に係らず宗牧師同教會にて說教すと

●婦人送別會　當市の佛教婦人會は三日の日曜午後二時より佛教會堂にて例會を開き工藤開教使の法話及び歸朝すべきミセス野林並びに野林ヨネ子の送別を催す

●英語學校　夏季休業中なりし佛教婦人會英語學校にてはレーノルド夫人を教師として十月四日より從前の通り毎週月、水、金の午後二時より英語教授すと

●郡山東郷の拳闘　昨夜エル街のオーデトリヤムにて選手數番の組合せ拳闘中ダツミー・トマスと郡山東郷との拳闘仕合ひあり觀客三千人中多數の邦人も入場四回戰にて東郷健闘したるも不思議や勝の手は先方に擧る

●蕃組合事務所移轉　アイ街なる櫻府蕃組合にては今回舊事務所アイ街四百十四番より同街四百十二番に移轉せるが電話は從前通りなりと

●千葉氏の講演　昨夜午後八時より當市日本人基督教會に於て中央農會理事千葉豐治氏の「故國と在留同胞」と題する講演あり來會者六十名盛會なりしと

日曜の諸教會

▲日本人基督教會　午前九時半日曜學校　午前十一時禮拜說教「人の憂慮と神の顧慮」士方牧師　午後八時共勵會「教會の特權と任務」司會者高井誠吾

▲美以教會　午前十時日曜學校　同十一時禮拜說教「人々を座せしめよ」宗牧師　午後七時路傍傳道　午後八時エポルス修養會

▲佛教會　午前十時日曜學校　午後二時婦人會「幸福は何處にありや」工藤開教使　午後七時半定例說教「自己の價値」牛尾開教使

▲ルーミス美以　午前十時ニューキヤツスル日曜學校生徒と共に同學校大會十一時禮拜說教並びに子供の爲めエスラーキン孃並びに風敬師の子供の爲め講話

オークランド

●亞市學生會設立

時局の發展と青年學生の將來に鑑み兼ねて計畫中の灣東に於ける學生會設立の件はアラメダ學生率先して實行の期を見るを得たり同會の設立準備會は昨夜亞市日本人南美以教會に於て十數名の學生集り會則を編成し役員の選擧あり左の諸氏當選

會長楢原勇、副會長永山瀧三、書記梅澤邦枝、會計永田茂

同會の事業は辯論、修養、運動、例會は毎月第三土曜午後八時開催同會の監督者ハイスクール教師一名因に發會式は來る十月十六日土曜日午後八時より亞市南美以教會內に於て父兄並びに有志を招待して擧行する由

●排日討論會

コントラコスタ郡マテナスに於ては今晩組合教會に於て目下全米國は勿論世界に注目されつゝある加州の日本人排斥運動立法案に關して討論會を開催する由原案贊成演說者は上院議員シヤーケー氏にして反對論者は同教會牧師サンダーソン氏であるそして十日の日曜には州法修正のハリス案に就いての討論及び衛生講話あり十七日の日曜には上等裁判所判事マッケンジー氏と視學官ハンロン氏との討論あり更に廿四日の日曜には米國が聯盟に加入す可きか否かの討論をなす由なり

●女子青年會支部委員會　王府女子青年會支部は明月曜午前十時より坂本孃事務所に於てコムミニチー集會を開催する由なれば婦人諸氏の出席を希望すと

●今井牧師のコルサ行　王府美以教會牧師今井氏は明月曜より木曜日までコルサ地方に出張同地方の館府に講演す可しと

●學生倶樂部集會　灣東に於ける青年學生の倶樂部創立懇談會の集會は昨夜午後八時より日本館に於て開催されたる筈なるが懇談の結果は明紙に報道す可し

●出生　第七街マーケット洋服裁縫店三宅氏宅に昨朝男子出生堀田產婆助產

●寄附　參嶺在住小池夫人は參嶺美以教會に金十五弗寄附

日曜の各教會

▲王府獨立教會　午前十一時「在米同胞現今の境遇とルツ記の印象」額賀牧師　午後八時共勵會

▲王府美以教會　午前十一時今井牧師說教　午後八時今井牧師特別講演會

▲王府南美以教會　午後八時尾崎牧師說教「人生の祈り」

▲亞市南美以教會　午後一時婦人會「時局と婦人の覺悟」大石牧師　午後八時「民族及び個人の再生」大石牧師

▲參嶺美以教會　午前十一時「苦難を貫ひ玉ふイエス」田中牧師　午後七時三十分青年會午後八時「基督者の時局批判」田中牧師

▲參嶺基督教會　午後四時ガイ博士の說教

▲參嶺自由美以教會　午後四時「主の靈」三澤牧師

▲王府佛教會　午後五時水谷開教使歡迎會　七時局佛教大演說會

ワツソンビル（廿九日）

●學務委員會　一昨日午後八時より日本人會に於て學務委員會を開き福本會長志熊副會長井上渡邊、河合、龜野の諸氏出席し左の事項を協議したり

一、學校敷地購入の件

一、寄宿舍擴張の件

一、小學校教員の缺員を補ふまで國吉幹事教鞭を取ると

一、フレスノ市に開かるゝ教育大會へ國吉幹事出席すると

●道路竣工期　工事中なる華村もサンタクルーツ間の道路は十二月一日頃までには全部開通出來得る豫定なる旨管理人ルイス氏は發表せり

●林檎輸出高　一昨日迄に當地より輸出せる林檎は總計にて八百三貨車に及び昨年の同日までの輸出高を超過すること四十六貨車なりといふ

●代替り　森岡慶次氏夫妻は近日中に歸國に付き同氏のキヤンデーストアーは今回間所仁三郎氏經營すべしと

●告別茶話會　今回都合に依り龜野夫人は小學校教師を辭任せしかば同夫人受け持ちクラス生一同は盛大なる告別茶話會を催したり

シヤトル（廿九日）

●又も五名逃走す

▲送還の波止場から

十一名の交換船水夫去る日曜逃走せしが同宿して逃げ遲れたる五名の水夫はその後移民局に收容せられ嚴重監視せられ居り昨朝出帆のハワイ丸にて送還せんと二名の探偵は護送して第六波止場に至り乘船せしめんとせるに自動車の止まるや否や五名の水夫は豫てより申合せ居りたるものなるべし五人共八方に逃走せるを以て探偵も手の附けやうなく茫然たりしと言ふ

●アフリカ丸の密航者八名　再昨夜入港せる大阪商船アフリカ丸內に八名の密航者あり入港早々移民官の手に引渡されしが官憲にては一應審問の上送還手續を爲すべしと

●溫室客會合　溫室にて菊花を栽培し居る同胞十餘軒の同業者は一昨日玉壺軒に會合種々協議する所ありたりと云ふ因に今年度同胞の菊花栽培數は十五萬本に達し白人側は約二十萬本に上れりと云ふ

M. LEVY & BRO.　Main Cor. Hunter St.　Stockton, Cal.
御婦人並に御子供衆　▲スーツ　▲コート　▲ドレス　ドライグーズ　冬物各種　▲毛織毛布　▲下着其他　メーンとハンター角　リビー兄弟商會

開業廣告　土地賣買　通辯事務　杉本事務所　メリスビル市二街デー街角　電話二五一　住宅東洋旅館內

開業廣告　私儀今回エム街一二二舊陽明館跡を讓り受けて吉備館と改稱し經營致す事と相成候に就ては萬事に改良を加へて各位の御便宜を相計り可申候間何卒一層の御引立に預り度願上申候尚は從前の通り婦人服裁縫所をも經營仕候　櫻府エム街一二二　吉備館　伊達國次郎

借地權讓渡したし　▲場所　ナイス、ランデング附近肥沃の土地百五十英町のビンズ畑　▲馬匹九頭、三十馬力のキヤタピラ其他農具一切附屬　▲リース年限は尚ほ二ヶ年餘　◎現經營者歸國の爲め上記一切の權利を讓渡したし希望者は左記へ照會被下度候　1218½-4th St., Sacramento, Cal.　佐藤

宮崎醫院　電話メーン四二六九W　公認醫院開業　アイオワ州立醫科大學出身　ドクトル・オブ・メヂシン　宮崎秀太郎　診察時間　午前九時より午後八時迄　櫻府第四街千三百二十三番半　オヒス造作中に付き來る十月二日より開院

再開業挨拶　私儀歸國中の處先日再渡米致し從前通り左記の場所にて再開業仕候間何卒倍舊の御眷顧を賜はり度此段謹告仕候　敬具　櫻府エム街三百十番　備州館內一七一八號室　岩本齒科醫院　九月十六日　岩本治久

移轉廣告　弊館今回業務擴張の爲め九月十五日より左記へ移轉し萬事に刷新を加へ顧客の御便宜を圖り候間倍舊の御引立を蒙り度奉願上候　敬具　櫻府エル街一二一二　電話メーン一四七六ゼー　陽明館　主人　元山類四郎

自轉車　歸國御土產　堅牢で　日本への歸國土產には自轉車が第一　ピーヤス　アイバ　ジョンソン　此の二つは路道の惡い日本では大いに交通の便利になります　乘心地よし　エヌルエム商會　1214-4th St., Sacramento

御禮廣告　歸國中は留守宅の家族一同々御世話に相成難有奉謝候今回最近便にて再渡米致し歸櫻仕候間此段御挨拶申上候　九月廿七日　櫻府第四街一四〇〇　武田彌惣吉

貸地廣告　土地百餘英町　グレン及び野菜の栽培に適す、場所ウエスターン、シャップより二哩西、希望によりては農具一切貸與又は讓渡すべし　原本治作　R. 4 Box 1437 Sacramento, Cal.

日本寫眞館　第三街一一二〇六　電話三二三ゼー
麴味噌製造所　櫻府エヌ街四二七　電話二九三ゼー
谷本商店　和洋食料　卸小賣　櫻府第四街一二二五　電三六四三
櫻府公認產院（いろは順）　岩井きよ　第三街一四一六　メーン三五八五J　蟹江嶋子　エヌ街三一四　メーン二〇二一R　山浦なつ子　第四街一四一〇　メーン三六八六W　小林ひろ子　第四街一四〇三　メーン四八三　宮崎アイ　第四街一四一八　メーン四二五M
日本鳥屋　第四街一三〇七　メーン三一一W
丸三商會　切花及寫眞機　櫻府第四街一二二二　電話メーン四三七七W
石井醫院　加州公認　櫻府第三街一二三七　東京帝國大學醫學士　石井銀佐　電話メイン六三三
イーグル藥店　櫻府第三街一二二〇　電話メーン二九四七R
紀伊商店　和洋雜貨、金物類　エム街三〇〇　電話メーン七七一
サクラ藥店　櫻府エム街三二四　電話三七八一　藥劑師　吉田傳太郎
下島寫眞館　櫻府日本銀行階上　電話メーン三一一五ゼー
竹本ドラッグ　櫻府第三街一二三三　電話メーン五二四七W
生命　片岡貫一　櫻府第四街一四一四　電話二〇九〇W

高橋通辯事務所　櫻府第四街千二百十番　電話メーン三九二一ゼー　住宅三〇九四
降矢時計店　櫻府エル街日本座向側　電話メーン二八五一W
岡山旅館　櫻府エム街四二六（五街の角）　電話メーン一五二〇
大北館　櫻府第四街一二一六　電話三八四五R
川村旅館　櫻府エム街三〇九　電話三二八八　川村伊太郎
肥後屋旅館　新居兄弟　電話三〇二八
備州ホテル　山田　エム街三一〇　電話メーン三六六J
日本館　第四街一二二七半　電話メーン一一二M
西村旅館　第四街一三二四　電話三五七W
日の本旅館　櫻府日本町八　電話メーン三〇一四
廣島旅館　エム街三二三　メーン五二四七J
崎山商店　櫻府エム街三〇一番　電話メーン三九八
公認　佐藤齒科醫院　櫻府第四街一三〇八　紫雲館二階　電話三五八一ゼー　齒科醫學士　佐藤廣吉
鍼灸採療治　根立院　エヌ街四百八番　內務省免許　電話メーン二九六〇J
大和家具商會　櫻府六街一一二六　エルとエムの間　電話メーン三八六七W
名出病院　加州公認　櫻府第四街一三一一　電話メーン八九七番　ドクトル・メヂシン　沖田楠之進　內外科、小兒科、產婦人科　住宅電話メーン二九六〇W
松野齒科醫院　櫻府日本銀行階上　電話メインJ五一七〇　住宅第四街一二〇四
吉田寫眞館　第四街一二一七A　電話四三七七ゼー
東西商會　呉服雜貨及食料品　櫻府第四街千二百十四番　電話二六六七W
黑河寫眞館　櫻府第三街一一二五　電話メーン一二六五W
吉村商店　和洋食料品　櫻府エム街四〇一　電話メーン一二三七
酒井藥店　櫻府第三街一一二五　電話メーン四九三一Y
武田正夫　保險　櫻府エム街四三一　電話メーン五〇三〇W
廣島商店　和洋食料雜貨　櫻府エム街三〇九　電話二七一〇ゼー
公認　吉田齒科醫院　櫻府第三街とエムの街角　電話メーン一三九九ゼー

人夫募集　仕事　コーン切り、ビンズ仕事　セロリ仕事　永續す　高給を拂ひ、待遇よろし　加州ウオナッグロープ　河下日本人會　農事部　タウン家持一同　Japanese Ass'n. P. O. Box 233 Walnut Grove, Calif.

唐津病院　加州公認　病源研究所　櫻府エム街二百二十八番　電話メーン二〇二一
保險　ウエスタンステート　河本源吉　1309 4th St. Sacramento　電話メーン四〇三八M
朝日時計店　第四街一一一九　電話二八七三R
隆辻便利社　櫻府四街一一〇五　電話メーン三一一五W　住宅電話四六八二W
保險　末本　櫻府エヌ街三二〇
有明商會　櫻府第三街一一一八　電話メーン三六一一
いなか商店　食料品　金物類　櫻府第三街千一百十五　電話メーン三一二二
櫻面都魚店　第三街一一二九　電話三五七八ゼイ
水製造所　スターソーダ　櫻府エム街三百十番　電話メーン三一八七
靴　櫻府角座　津田商店
佐藤靴店
須市ホテル　室內清潔　玉臺の設備あり　東マーケット街一一二四　電話七三一　水谷猛
精神療法　サンノゼ市北第五街五六五　不治の病後天的不具其他難症根治手術服藥要せず　元日本人病院跡　中島施術所　電話サンノゼ九一四
西野療院　公認　入院隨時　本院の療法は歐米に於て最大著名なる米國ミシガン州バツトルクリツキ病院の治療法に基き胃腸病専門療法、電氣療法、オステオパセー等其他十數種の化學療法により諸病を即時に治癒し得るのみならず從來不治症とせし慢性諸病を根治し得る靈効顯著なる新療法なり　胃腸病一切、神經衰弱、比剌的里、腦病、不眠神經痛其他脊髓より起りたる諸病、慢性急性リョマチス、腎臟病、肺病、肋膜其他、つかい、痛風、癇癪、肩の凝、脚氣、皮膚病、產後の血の道、婦人病一切、接骨、打撲症、筋違捻き、不具患者其他諸病　櫻面都市第四街千四百一番　電話四九七七アール
旭貸自動車　櫻府第三街千二百二十六番　臨時電話メーン三五〇六　沖村、田邊、岡本
米問屋　井上商會　サツク　古サツクもあり　各種肥料　櫻府エム街三百十二　電話メーン三八壹ゼー
O.K.家具金物商店　（新舊家具）　櫻府エル街四二四　電話メーン四六七〇　（ペンター販賣）
公認　ライオン藥店　專門醫紹介及通辯、診察室設備完全　櫻府第四街千二百十七番　電話メーン一五六六　店主
櫻府　株式會社　日本銀行　第四街とエル街角　電話メーン一〇七八

みかど魚店　櫻府第三街一一一四　電話三七八六　鮮魚、野菜其他罐詰類卸小賣
村上病院　加州公認　櫻府エム街三一四　電話メーン三六〇五　▲內科　▲外科　▲內臓外科　▲婦人科　▲肛門科　元帝國大學病院在勤　ドクトル醫學士　村上利通
友岡旅館　河下
須市支社　南エルドラド四四
横山洋服店　須市南エルドラド街三二〇　電話二九一八W
公認　岡本醫院　須市日本人會隣室　（電話）八五三　住宅五〇二七セー　▲外科　▲內科　▲婦人科　▲小兒科　ドクトル・メヂシン　岡本力一
加州公認　石川醫院　須市東ワシントン街一二八　電話醫院五〇八三　住宅四九六三W　◎內外科　◎產婦人科　◎泌尿科　ドクトル　石川榮助
江頭豆腐店　東ラフエツト街一二九　Tel. 4408W

早石醫院　須市南エルドラド街四四　電九〇四　住宅電話一三六二　中央加州公認內外科醫　ドクトル・メヂシン　早石實藏　J. Hayaishi, M. D. 44 S. El Dorado St., Stockton, Cal.
タフトホテル　室內清潔、設備完全　スタクトン市南センター街一二四　御來市の節は是非御投宿を願ます　（電話三六四〇）　麻生德三郎
公認　醫化學研究所　須市南エルドラド街三〇五　藤岡屋內　電話二二五六　略痰、胃液、血液、糞便、病源微生物檢査、及び一般病症診斷　帝大醫學士　黑田隆良
加州公認　內田醫院　須市南エルドラド街一二八　藤岡屋內　電話二五九四　▲內科　▲小兒科　▲外科　▲泌尿科　▲眼科　ドクトル醫學士　內田貫助
貸自動車　平桑太　須市南センター三一〇　電話一九八八
糀　高橋商店　食料品雜貨商　スタクトン　電話三三九四　333 S. Center St., Stockton.
佐藤商店　食料品、雜貨類、大勉強　電話二一五五　110 W. Washington St., Stockton, Cal.
須市蓄音機店　シンガー裁縫ミシン販賣　6 W. Market St., Stockton, Calif.
工藤齒科醫院　日本藥店二階　公認齒科醫學士　工藤盛勝　公認齒科醫學士　中原久一　（電話二三二五）
公認　北原產院　須市南センター街一三七　電話一一九一W
貸自動車　須市東ラフエツト街二七　清水　電話二四七五
國井時計店　金銀寶石、時計修繕　質店　40 E. Washington St., Stockton, Calif.
須市旅館業組合　パナマ　日本旅館　豐明館　尾張屋　加州館　ヨセミテ　中島ホテル　南海屋　グランド　福岡屋　安藝旅館　サンオキン　サツマヤ　紀州館　錦帶旅館　ミカドホテル　廣島屋　肥後屋
公認　久世產婆　須市南マデソン街二一一〇　電話二九〇三ダブリュー

津玉商店　和洋食料品　電話八七　323 S. Center St., Stockton, Cal.
西村產院　須市南マデソン街一一九　電話二〇三三ゼー　自動車の設備あり
島田豆腐店　須市南エルドラド街三二〇　電話四六〇J
木村ミシンガーミシン店　須市東ラフエツト街四四　電話二五五W
竹本魚店　東ワシントン街二六　電話一九五六
材木屋　キャンプ用木材を格安に御需めに應じ候最も波止場に近し　シムソン　グレイ　Simpson-Gray Lumber Co. 124 W. Weber Ave., Stockton　電話スタクトン二四
花屋　加州花店（電一二四一）　7-9 N. Calif. St., Near Main
渡邊商店　時計寶石類　質屋　シンガーミシン　須市南エルドラド街一二二四　電話一六〇五
金物・STOVE・厨具　THE RUHL-GOODELL CO. 315-319 E. Weber Ave., Stockton.
須藤文明堂　書籍雜誌　33 E. Market St. Tel. 329
安樂心　室內清潔　支那料理　▲原料鮮良　▲諸君歡迎　▲宴會並出前　▲電話一七六九
ローダイ商店　電話ローダイ八五　P. O. B. 121
ヴァレー材木店　Valley Lumber Co.　▲各種材木大勉強　▲日本人諸君を歡迎す　樓臺東エルム街洗濯所向側
廣島屋　御旅館御料理　電話ローダイ四四　20 N. Main St., Lodi, Calif.
宮島商會　雜貨食料品商　ローダイ市北メーン街六番　電話九三
中國商會　食料雜貨　南メーン街　電話二二五
醫學士　落合　サンノゼ太平旅館（電三二一〇）　住宅北六街五三二（電一三二五）
眼科　內外科天野醫院　佐市北第四街六二　電話サンノセ一〇九九　新注射、神經痛、結核其他　院長　大阪醫科大學醫學士　天野貢
榮喜洋服店　男女子供用洋服　帽子其他一切　サンノセ市ジヤクソン街一八七　電話サンノセ四二七
華村　パーラント葬儀社　自動車使用諸事懇切取扱　イーストレーキ街三五　電話六〇三ワイ　Burland Undertaking Co.
石野寫眞館　晝夜共寫眞撮影　佐市ジヤクソン街二二　電三五四ジエー
木村保險事務所　ニューヨーク生命保險會社代理　サンノゼ市北第三街五五六

不鳴千鳥（五四）

長谷川伸

小屋の前に人聲がした時に白瀧は今迄開き入つてゐた耳を、今度は殊更うちへ向けました。

「ねえ露ちやん、今の話の野郎が來たのかも知れないよ、いゝよいよ洗して心配をしてをいよ洗る世間に鬼ばかりゐるものかね、私あ出來損くないの女だけど、一番絞めてやるよ」

「あれ姉さん、でも何ふは嘘」

「知つてゐるよ、今聞いた許りだもの、合點々々承知だよ、多分が癲病に一味の乞食や山人足手玉にとつてやるから、構やしない」

「でも、でも何ふは亂暴で强いのですもの、萬一かすると私どうしたらいゝでせう」

「氣の弱いお嬢さんだねえ、さあ私め此の腕を見てくれ、るら此の力の張つてゐるのが露ちやんた前ぬんにに風邪らないかわ「姉さん風强いでせうけど」

「賴りにしてたくれ、私あ世界中探したつて妹も弟もをいんだよ、今夜氣に入つた妹がめつかつたのだ、妹の邪魔になる奴等は鐵砲かませてクタ飛ばしてくれるよ」

白瀧は裕衣の裙をかゝげながら片手捲りに袖を捲つて突ツ立ちました。

小屋の表の人聲はぐるりとめぐつて裏へ廻つて來ました、と白瀧は張合の拔けたやうに、

「ヲヤ〳〵親方か」

「白瀧ちやねねかお前が小屋の方へ行つたつてが、歸りが遲いとて常陸川がブツ〳〵いふから俺樣ご自身にお出迎へさ、何だせい〳〵魚がまつてゐる一杯やりなせい常陸川さんが待てゐらあ」

「濟みませんねい親方、もゝねえ親方、人間一人私が引取らなくちやならないのだが、いゝだらうねい」

「いゝのかい、氣の迷ひで奴ちやねわか、そん拿人でもねいゆだが、しかし人間も生身だからねえ」

「親方よして貰ひませう、白瀧は女男だよ、男を引張り込んだつて役に立たねわは親方も知つてゐる筈だつたねい」

「だから言變だと思つた、一體誰を引取もうつてのだい」

「妹さ、た露つてね二十歳さ、日小屋芝居の揚屋ちやないが、ひよつくり逢つ女のだねえ」

「さあさあ歸らう、魚の味が變るといけねい、た露さん、さあ姉さんと一緒に行きませ」

白瀧は露枝を劬りながら肩を並べて行きます、と暫して親方の太夫元一力平右衞門が行きます。

「露ちやんこれからは湯へ行つて髮をた洗ひ、それから着物だそんな白い物は來ちまつて」

優しい姉を得た露枝は嬉しさに眼をうるませてゐましたが、ふと心づいて白瀧の背後に聲をあげて隱れました。

「何だいどうしたの、オヤ、誰だれだれだ前ぬんは」

無言の儘立てゐるの は白衣姿の男でした、顏を布に半ば以上を包んでゐる僞物の大池治一郎です。

一力は十間ばかり先を氣がつかぬに歩いて行きます。

細君「今博士の胸像は御自身で仕上げになつたんだつてネ」

一力「妹さ、た露つてね二十歳さ、日小屋芝居の揚屋ちやないが、ひよつくり逢つ女のだねえ」

●海外發展と犧牲の女

（五）

昔も今も

明治二十年前後までに來た者は何れも船乘上りの男で、船中の單調を生活が嫌になりかけ氣まぐれから好い扱ひを女に引かつてズル〳〵ベツタリにそのまゝ亭主ともつかず情夫をもつかすゝまにかく尻を据てしまつたものが多かつたのである。後日日本の南洋發展を諷する者は悉く其の功を娘子軍に歸せざるなく、宜なるかな、夫だから聊かた恥かしいが仕方がない。

明治二十一年二木多賀次郎といふ男が外國の船乘を辭めて新嘉坡に上陸した時は、同胞の男子僅に十七名、うれも大部分は女郎屋の客生虫で無爲徒食遊情にうゝ日を送り博奕ばかり打つてゐた。二木は上陸後れ等の事情を知り遂に有名な馬來街二十五番の娼樓の前身たる二番、三番を續營すると同時にこの地を自分の骨を埋むる地と定め、邦人の永住的發展の基礎をつくるため墓地の買入れに目をつけ醉生夢死の輩中から唯一人肝膽相照らすの士澁谷初五郎を發見しもに力を協はせ、あらゆる困難を戰ひ、スラングンに八英段の地を得、四英段を墓場に編入し英官憲に九百九十九年間の貸下を請ひ、さながら牛の骨か馬の骨のやうに刑人の墓地に棄てられてゐた同胞をそこに埋めるやうにした。（つゞく）

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, management, circulation, etc., required by the Act of August 24, 1912, of THE JAPANESE AMERICAN NEWS, published daily at 650 Ellis street, San Francisco, Cal. State of California, County of San Francisco.—ss.

Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared A. Furuya, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the business manager of The Japanese American News and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management, etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to-wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are: Publisher, K. Abiko, 650 Ellis street, San Francisco, Cal. Editor, S. Hasegawa, 650 Ellis street, San Francisco, Cal. Managing editor, C. Aiko, 650 Ellis street, San Francisco, Cal. Business manager, A. Furuya, 650 Ellis street, San Francisco, Cal.

2. That the owner is: (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 per cent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a firm, company, or other unincorporated concern, its name and address, as well as those of each individual member, must be given.) K. Abiko, 650 Ellis street, San Francisco, Cal. Also known stockholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: None.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him.

5. That the average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the six months preceding the date shown above is 14,088.

A. FURUYA.

(Seal) Business Manager.

Sworn to before me this 1st day of October, 1920.

JENNIE DAGGETT,

Notary Public in and for the City and County of San Francisco, State of California.

(My commission expires December 15, 1924.)

日本病院 Tel. Fillmore 2694　1881 Pine St. S. F. Cal.
外科皮膚科 産婦人科 ドクトル 黒澤格三郎
小兒科、耳鼻咽喉科 千葉醫學士 春田忠藏

帝國病院 1629 Post St., S. F.
醫學博士 渡邊恭禮 入院隨意
主任ドクトル 伊津野房一郎
小兒科、耳鼻咽喉科
電話 スタンフォード 六二八八

中央病院
内科、小兒科 眼科、皮膚科
血液、胃液尿、糞便の顯微鏡的化學的檢査に應ず
桑港プッシュ街一五六（ジヤパンタウン新入口）
醫學士 渡邊悅藏
電話フルモア一八九六
診察時間 午前十時より十一時まで 午後一時より六時まで 日曜午前九時より十時まで

北河醫院 1552 Buchanan St.（電車アパートメント）
公認醫院開業 スタンフォード 醫科大學出身 北河慶次郎
元レーン病院助醫長
診察 平日午後一時より六時まで 日曜午前九時より十時まで
時間 電話 フルモア五二八八

加州齒科醫師會
桑港公認 齒科醫師（いろは順）
井戸本保之助 フイルモア七九二
林德太郎 フイルモア二〇九
小川榮一 フイルモア一七〇
田中敏太郎 フイルモア二八二
山本辰雄 フイルモア一二六八
谷田部保 フイルモア五二八二
藤田省三 フイルモア五二五〇
木幕篤太郎 フイルモア一二六〇
檜垣益一 フイルモア二四八四

觀光號 十一月十九日さいべりあ丸にて出發御申込御知次第遊覽旅行發送呈す 桑港旅館組合主催第七回 本國に限り出國稅納附の必要なし 東洋觀光團 申込所組合旅館

井本旅館 サクラメント三四八七
防長旅館 サクラメント二一五
日本ホテル フレスノ二一五
米ホテル 千葉醫學士
北米旅館 フレスノ三一五
田村旅館 バレフイアド二四
近江屋旅館 サクラメント二一〇五
名古屋ホテル スタクトン一〇二三
加州ホテル ポスト街一五九 フイルモア二三三
南海屋 ポスト街一五三 フイルモア二三三
山口屋旅館 サクラメント二一四八
福岡屋 サクラメント二一三
富士玉城館 サクラメント二一〇五
永本旅館 サクラメント二一
安藝ホテル ポスト街一六五 フイルモア九六一
熊本屋 サクラメント二一七九
日米ホテル フレスノ二一五
北米旅館 フレスノ三一五
田村旅館 バレフイアド二四
近江屋旅館 サクラメント二一〇五
名古屋ホテル スタクトン一〇二三
加州ホテル ポスト街一五九 フイルモア二三三
南海屋 ポスト街一五三 フイルモア二三三
山口屋旅館 サクラメント二一四八
福岡屋 サクラメント二一三
富士玉城館 サクラメント二一〇五
永本旅館 サクラメント二一
安藝ホテル ポスト街一六五 フイルモア九六一
熊本屋 サクラメント二一七九
日米ホテル フレスノ二一五
北米旅館 フレスノ三一五
田村旅館 バレフイアド二四
近江屋旅館 サクラメント二一〇五
名古屋ホテル スタクトン一〇二三
加州ホテル ポスト街一五九 フイルモア二三三
南海屋 ポスト街一五三 フイルモア二三三
山口屋旅館 サクラメント二一四八
福岡屋 サクラメント二一三
富士玉城館 サクラメント二一〇五
永本旅館 サクラメント二一
安藝ホテル ポスト街一六五 フイルモア九六一
熊本屋 サクラメント二一七九
日米ホテル フレスノ二一五
北米旅館 フレスノ三一五
田村旅館 バレフイアド二四
近江屋旅館 サクラメント二一〇五
名古屋ホテル スタクトン一〇二三
加州ホテル ポスト街一五九 フイルモア二三三
南海屋 ポスト街一五三 フイルモア二三三

桑港旅館組合船客送迎事務所 電話ドグラス三七九四
朝日 取次 桑港 紀新聞 Nichibei Shimbun 1st Fukuman St. San Francisco
英語教授 初學者、桑港新着、婦人及年少者の爲に懇切敎授す 二八一一 ポイン街 電話フイルモア二一二〇
寺澤敎館
公認産婆 林イエ 桑港ポスト街一五二八 電話ウエスト五七六八
公認産婆 川口藤子 桑港ブキヤナン街一七二四
公認醫院開業 スタンフォード 醫科大學出身 元レーン病院助手 **草間長男** 診察 午後一時より五時まで 日曜午前十時より十一時まで 入院隨意 電話フルモア一九八六
公認醫院開業 内務省免許 **倉本ひな**
公認産婆 小林ちか 桑港プッシュ街一九〇七 電話フルモア一九〇四
公認産婆 村山なみゑ 桑港ポスト街一六二四 電話フルモア一七六一
桑港旅館組合船客送迎事務所 404 Pacific St., S. F. 電話ドグラス三七九四

大阪藥局 郵送無料
●滋養强壯 **活力素** 神經衰弱、疲勞、精力減退、體質改善、病後の良藥 三週分二弗
●有効確實 **つわり錠** 嘔吐、胃病に苦しむアリ〳〵と本劑に依りて根治す 三週分二弗
●强精 **強精錠** 百錠入一瓶五弗 二瓶九弗 三瓶十二弗
●男女 **腎臟丸** 腎臟病、膀胱カタル、神經機能衰弱を治し、最新藥なり
●赤十字印 **胃腸丸** 米國製劑 百錠入一弗
●最新方劑 **わさが妙藥** 多年經驗の胃腸病も本劑で全治す 二週分一、〇〇
公認調劑 **日本藥局** 桑港ポスト街一六九〇 電話ウエスト一八六
NIPPON DRUG CO. 1690 Post St., San Francisco.
高尾鶴松 桑港スタクトン街七五八 電話カーネー二四七六
松屋 御菓子司 電話ウエスト五三六六
御菓子 特別安賣 送料無料
鑵入銘茶 各種 桑港ポスト街一六九九
新茶 着荷

THE HINOY

桑港 洋服 男女 **ヒノエ組**
ブッシュ街四六一 電話サター二八三七
裁縫部 卸賣部 通信販賣部 小賣部

ヒノエ組は創業以來十數年の光輝ある歴史を有し 堅實一貫篤々信用の厚きを加ふ

冬の御支度は 御濟になりましたか？
天長節、クリスマス、御正月 何れも間近になりました
同時に日一日と寒い時候に向ひつゝあります
御手まわしの好い御方は 各地の販賣店や 販賣員の手を經てヒノエ組へ 我勝に御注文を御下命なされつゝあります
申上ぐる迄もなく時節柄 御召し服の御新調は 一日も早い方が皆樣の爲にお德であります
何故ならば 皆樣が今日は！明日は！と 御考へになつて居る間に 品質の良い價格の廉い 新らしい柄珍らしい柄意氣な柄 高尚な柄が追々と 品薄なる恐れがあるからであります
總て千九百二十年度秋冬の 新らしい柄新らしいスタイル